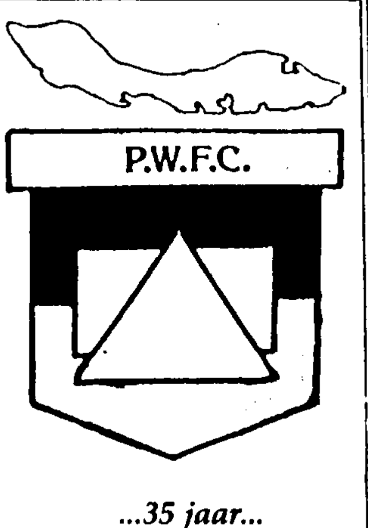


...35 jaar...

DINSDAG 16 JANUARI 1990 107E JAARGANG — NO.: 13

AMIGOE

Preke
Ontwikkelaars: In het paradijs hadden ze toch ook geen geld?!

NOODTOESTAND IN NAGORNY-KARABACH AFGEKEURD

Moskou staat niet toe dat burgeroorlog ontbrandt

Troepen naar Kaukasus

MOSKOU - Het presidium van de Opperste Sovjet heeft de noodtoestand afgekondigd in de Armeense enclave Nagorny-Karabach in de zuidelijke Sovjetrepubliek Azerbajdzjan en in andere gebieden ten zuiden van de Kaukasus. Dit meldde de Sovjettelevisie maandag. De maatregel geeft het leger speciale bevoegdheden voor het handhaven van de openbare orde. Onder meer kan het massale bijeenkomsten verbieden die in het weekeinde uitmondden in geweld dat niet veel verschilde van een burgeroorlog tussen Armeniërs en Azerbajdzjanen. Premier Nikolaj Ryzjkov blijkt voorstander te zijn van een eventueel volledig inzetten van het leger in de roerige Kaukasus. Er zijn ondertussen troepen gestuurd naar dit gebied om verder bloedvergieten te voorkomen.

Eenheden van het leger, de marine en de geheime politie KGB zijn naar de roerige republieken ten zuiden van de Kaukasus onderweg om een eind te maken aan pogingen, de Sovjetmacht met geweld omver te werpen. Dit heeft het Kremlin maandag gemeld. Genoemde eenheden gaan ondersteuning geven aan troepen van het ministerie van Binnenlandse zaken die reeds ter plaatse zijn, staat in een decreet. Het is het hardst geformuleerde decreet in de Sovjetunie sinds het eind van de burgeroorlog na de Bolsjevistische revolutie van 1917.

GESPANNEN

"De toestand is met name gespannen in de steden Bakoe, Gyandzh (Kirovobad) en een aantal andere bevolkingscentra. Er is sprake van moorden, roofovervallen en pogingen gewapenderhand de Sovjetmacht onderuit te halen en met geweld het politieke en sociale systeem te veranderen dat verankerd is in de grondwet van de Sovjetunie", aldus het decreet.

De noodtoestand welke is afgekondigd in de Armeense enclave behelst verder nog dat er een avondklok van kracht is waaraan de militairen streng de hand houden. Zoals bekend hebben zich in het weekeinde hevige gewelddadigheden voorgedaan tussen Azerbajdzjanen en Armeniërs. Alleen al in de Azerbajdzjaanse hoofdstad Bakoe vielen 34 doden, zo meldde het regeringsdagblad Izvestija maandag.

VANUIT IRAN

De leiding van de Sovjetunie is verantwoordelijk voor de bloedige onlusten op de Kaukasus. Dit hebben honderden nieuwe Armeense vluchtelingen verklaard bij aankomst in Moskou. Op het Poesjkinplein herdachten zij met kaarsen de slachtoffers van de nieuwe pogroms in Azerbajdzjan. Op spandoeken stond te lezen: "Moskou heeft de lijken van Bakoe op zijn geweten".

Vertegenwoordigers van het comité ter bescherming van de vluchtelingen verweten de leiding van de SU "gebrek aan ruggegraat en besluiteloosheid". De "zogenaamd evenwichtige politiek" tegenover de twee republieken in de Kaukasus blijkt de grootste van de twee (Azerbajdzjan) te bevoordelen, zeiden zij. Ze hadden veel kritiek op de houding van Moskou inzake de grensonrust in Azerbajdzjan, waar duizenden zeggen dat, vanuit Iran wapens zou krijgen.

MOEILIJK

Sovjet-premier Ryzjkov, heeft maandag gezegd dat het conflict tussen Armenië en Azerbajdzjan misschien met militaire middelen moet worden opgelost om een burgeroorlog te voorkomen. "Het conflict lijkt moeilijk op te lossen maar de autoriteiten zullen niet toestaan dat dit uitloopt op een burgeroorlog tussen de Azerbajdzjanen en de Armeniërs", zei hij tegen de correspondent van de Noorse radio in Moskou. "Het conflict...moet met militaire hulp worden opgelost". Ryzjkov trad niet in details.

De gewelddadigheden zijn de jongste in een slepende strijd over de enclave Nagorny-Karabach waarbij de afgelopen twee jaar al meer dan 150 mensen zijn omgekomen. De voor het merendeel christelijk Armeense bevolking van de enclave eist dat het gebied onttrokken wordt aan Azerbajdzjan en Armeens wordt.

VERZOEK

De zitting van het presidium van de Opperste Sovjet van maandag volgde op een oproep, zaterdag, van het parlement van Armenië om troepen te sturen naar Sjaoemjan en Chanlar in Azerbajdzjan, waar duizenden Azeri's Armeense dorpen hebben aangevallen. Zondag deden afgevaardigden uit Nagorny-Karabach een soortgelijke oproep.

De Armeense president, Crant Voskanjan, pleitte voor Radio-Moskou voor het uitroepen van de staat van beleg in Nagorny-Karabach en voor het sturen van troepen daarheen, "Anders vrees ik dat het Armeense volk spontaan een campagne ter verdediging van de Armeniërs in Nagorny-Karabach begint".

VLUCHTELINGEN

Rond zevenhonderd Armeniërs, voornamelijk vrouwen en kinderen, zijn per boot uit de Azerbajdzjaanse hoofdstad Bakoe geëvacueerd omdat er in de Sovjetrepubliek Azerbajdzjan nog voortdurend jacht gemaakt wordt op Armeniërs, zo heeft het ministerie van Binnenlandse zaken van de Sovjetunie gemeld. In de republiek, waar een burgeroorlog onvermijdelijk lijkt, verzamelen zich ook maandag weer duizenden gewapende Azeris en Armeniërs. Een woordvoerster van de Armeense afvaardiging in Moskou vertelde dat het afgelopen weekeinde duizenden Armeense vluchtelingen in de hoofdstad zijn aangekomen.

Overheid en vakbonden

Akkoord op Aruba: 'Gelijke betaling'

ORANJESTAD—De Arubaanse regering en de overheidsvakbonden - SEPA, SADA, STA, SPA en SIMAR - hebben gistermiddag een overeenkomst getekend over gelijke betaling voor ambtenaren en werklieden bij bedrijven, die direct gesubsidieerd worden door de overheid.

Zoals bekend, werden reeds enige weken besprekingen gevoerd, welke moeizaam verliepen en zelfs op een gegeven ogenblik dreigden af te breken. Doch mede vanwege de afspraak tussen de regering en de overheidsvakbonden, dat gedurende de onderhandelingen geen publiciteit zou worden gezocht, konden de besprekingen in alle rust worden afgerond. Recentelijk sprak minister van Financiën Guillermo Trinidad er zijn voldoening over uit, dat de vakbonden zich aan de gemaakte afspraken hadden gehouden, hetgeen de onderhandelingen ten goede kwam.

Tussen de partijen werd overeengekomen dat met ingang van 1 januari 1990 er géén salaris meer voor 'ongehuwde ambtenaren' bestaat. Alle ambtenaren en alle werknemers bij bedrijven die door de overheid gesubsidieerd worden, krijgen het salaris van gehuwden. De nog lopende rechtszaken voor gelijke betaling zullen gewoon doorgang vinden.

Zo spoedig mogelijk - wellicht nog dit jaar - zullen de salarissen 'gereviseerd' worden, waarbij speciale aandacht aan de positie van arbeiders en werksters zal worden geschonken. Voorts zal hetgeen de ambtenaren in 1985 hebben ingeleverd opnieuw in overweging worden genomen.

De vakbonden zullen betrokken worden bij het reviseren van de salarissen, waarvoor de overheid de nodige inlichtingen hierover aan de vakbonden ter beschikking zal stellen. Het verschil, dat nog in salarissen bestaat, zal uiterlijk eind februari worden betaald.

De inhoud van deze overeenkomst, die door minister Guillermo Trinidad en de vakbonden werd ondertekend, zal gepubliceerd worden. Aangezien onder meer de computerprogramma's veranderd moeten worden, zal er alles aan gedaan worden deze spoedig klaar te hebben. In ieder geval wordt de gelijke betaling met terugwerkende kracht tot 1 januari 1990 betaald.

Deel parlement voor overleg PLO

VS betreuren reisverbod Palestijnen

WASHINGTON - De Amerikaanse regering heeft de beslissing betreurd van de Israëlische regering om prominente Palestijnen een reisverbod op te leggen.

"We zijn uitermate bezorgd naar aanleiding van deze berichten op een moment dat alle partijen zouden moeten werken aan het begin van een Israëlisch-Palestijnse dialoog" zei de woordvoerster van Buitenlandse zaken, Margaret Tutwiler.

Onlangs kreeg onder andere de bekende activist Faisal Husseini een reisverbod opgelegd."Deze actie stuurt het verkeerde signaal uit naar Palestijnen die voorstander zijn van een dialoog als alternatief voor blijvende confrontatie en geweld" voegde Tutwiler eraan toe.

GEEN SCHOT

Volgende maand willen duizend Israëliers en in Israël wonende Palestijnen in Egypte Yasir Arafat, de leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO ontmoeten, ook bij wijze van protest tegen de Israëlische wetgeving die contacten met PLO-leden strafbaar stelt. Een kwart van het Israëlische parlement en volgens de laatste representatieve opiniepeiling de helft van de Israëlische bevolking is voor onderhandelingen met de PLO.

Tutwiler zei ook dat er geen schot zat in het plan-Baker. De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, had gehoopt deze maand in Washington een gesprek tussen een Israëlische en Palestijnse delegatie te kunnen organiseren. Maar omdat de Israëlische regering een vetorecht wil houden over de samenstelling van de Palestijnse delegatie, kan dat gesprek waarschijnlijk niet in januari plaatsvinden.

Strijd in Kaukasus

MOSKOU - Groepen Armeense en Azerbajdzjaanse vrijwilligers leverden vandaag (dinsdag) felle gevechten aan de grens tussen beide republieken. Door Moskou gezonden troepen waren kennelijk niet in staat om een einde te maken aan het geweld.

Dit werd gemeld door een woordvoerder van de Armeense Nationale beweging of Volksfront, Aleksandr Arzoemjan. Naar hij zei, waren gewapende vrijwilligers met helikopters in Nagorny-Karabach en het westen van Azerbajdzjan aangekomen. In deze enclave is door Moskou de noodtoestand afgekondigd. Maar zowel de Armeense als de Azerbajdzjaanse nationalisten verwierpen de maatregel, die volgens beiden geen enkele bijdrage vormt tot een oplossing van het conflict.

Gordon Jackson overleden

LONDEN - De Britse acteur Gordon Jackson is op 66-jarige leeftijd overleden na een kort ziekbed, zo heeft zijn agent bekendgemaakt.

Jackson kreeg vooral bekendheid door zijn rol als de butler Hudson in de langlopende televisieserie 'Upstairs downstairs', waarvoor hij een televisieonderscheiding ontving. Tijdens zijn lange loopbaan speelde hij in meer dan zestig films, waaronder 'Mutiny on the Bounty' en 'Tunes of glory'.

Gouverneur Saleh pleit voor 'eerlijk spel'



■WILLEMSTAD— De nieuwe gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr Jaime Saleh en echtgenote, luisteren naar de volksliederen buiten het Statengebouw, na de plechtige vergadering van het parlement. Een uitgebreid verslag van de rede van gouverneur Saleh op pagina drie.

Door guerrilla:

Bloedbad in Peru

LIMA - Guerrillastrijders van de Maoistische groep Lichtend pad hebben in een Peruaanse dorp in het Andes-gebergte minstens 28 mensen gedood die weigerden zich te laten recruteren. Dit is bekendgemaakt door leger en politie.

Ongeveer honderd guerrillastrijders vielen maandag tegen de ochtend het dorp Acos Vinchos, vijfhonderd kilometer ten zuiden van Lima, binnen. Ze gingen alle huizen af en wie niet de kant van Sendero Luminoso koos, werd doodgeschoten. Voordat ze het dorp weer verlieten, staken ze het gemeentehuis en legerbarakken in brand. De verhevigde guerrilla-activiteit in Peru heeft alleen al deze maand aan bijna honderd mensen het leven gekost.

MOSKOU - Algirdas Brazauskas, de leider van de onafhankelijke Communistische partij van Litouwen, is gekozen tot president van de Baltische republiek. Dat heeft het Sovjetpersbureau TASS bekendgemaakt.

PRESENTATIE GROOTS PROJECT JAN THIEL

'De financiering? Daarop geven wij geen antwoord'

WILLEMSTAD — Er viel een zware stilte, gistermiddag in een van de zalen van het International Trade Center, na de indrukwekkende presentatie van een welhaast niet te omschrijven ambitieus ontwikkelingsplan voor het vele honderden hectares omvattende gebied te Jan Thiel (inclusief het lagoen) door woordvoerders van Architektenburo Van der Zee & Ybema (Harlingen) en Oranjewoud International B.V. (Heerenveen). Toen werd een vraag gesteld: 'Hoe zit het met de financiering?' En het antwoord luidde: 'Daarop geven wij geen antwoord'. Waarna de stilte nog zwaarder voelbaar werd.

Ruim honderd vooraanstaande personen uit de Curaçaose samenleving waren bijeen gekomen voor de presentatie van het project 'Paradise of European Cultures Resort Curaçao', waarover de Amigoe al eerder berichtte. Na een college over het werk van projectontwikkelaars werden de plannen ontvouwd: een Italiaans, Frans, Nederlands, Spaans en Engels dorp; op het eiland in het lagoen een Griekse nederzetting (voor kunstminnende toeristen, compleet met Griekse tempel; een woningebied met een 'eigentijdse stijl'; een golfcourse met achttien holes; een promenade langs het lagoen; een hotel; restaurants.

WOONEENHEDEN

In totaal, zo zeiden de woordvoerders van PEC (de afgekorte naam van Paradise of European Cultures; niet te verwarren met de gelijknamige en op Curaçao welbekende voetbalclub), zullen er 2.700 wooneenheden komen als alles doorgaat. Het geheel zal een 'gezellige samensmelting' zijn, bedoeld voor dagjesmensen; hotelgasten; bewoners van luxe bungalows en appartementen; particulieren 'met vakantiebestemming' en particulieren 'die permanent op Curaçao wonen'.

De eerste fase, zo zeiden de presentatoren, zal 310 hectare beslaan, min of meer rond de baaai van Jan Thiel.

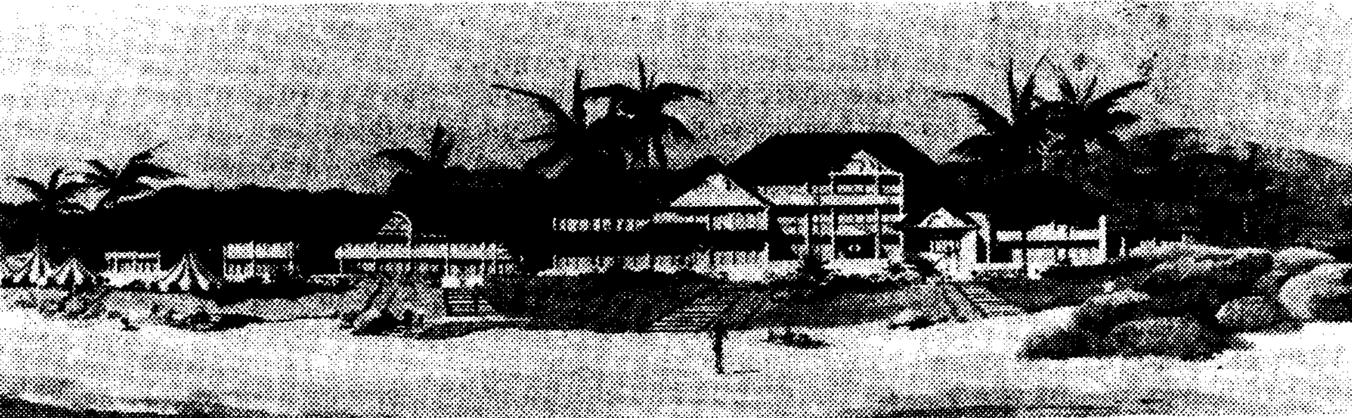
Het was één van de mooiste presentaties die ooit op Curaçao zijn gehouden, maar toen kwam het antwoord op de vraag over de financiering: 'Daarop geven wij geen antwoord'. Er hing vervolgens tijdens de cocktail een sfeer die anders was dan anders na het aankondigen van plannen voor de verdere ontwikkeling van het toerisme op Curaçao.



De initiefnemers: Alex Postma (links) en W. Klaver van Paradise of European Cultures Resort, PEC.



Het Italiaanse dorp bij het lagoen van Jan Thiel.



Het hotel bij de baai van Jan Thiel.

Dievenduo opgepakt

WILLEMSTAD — R.P. (33) en E.H (25) zijn op verdenking van diefstal aangehouden en overgebracht naar het bureau van de recherche. Het duo had de gestolen waar nog bij zich toen de politie hen in de kraag greep.

Syndicaat wil werkterrein verbreden

Vakbond PWFC viert zevende lustrum

WILLEMSTAD — De Petroleum Werkers Federatie Curaçao bestaat 35 jaar. Onder aanzienlijke belangstelling werd het zevende lustrum gisteravond gevierd in Sentro Rekreo Suffisant. De vakbond van (hoofdzakelijk) Isla-werknemers wil zich meer op het sociale vlak begeven nu er een zekere rust in het arbeidsveld bestaat. PWFC wil zich sterk maken voor één algemene ziektekostenverzekering; wil als één der sociale partners bedingen dat er iets gedaan wordt aan de hoge energieprijzen en wil het belastingvrije bedrag van de pensioenuitkering opschroeven. De tandheelkundige kliniek die PWFC wil oprichten is in eerste instantie bedoeld voor eigen leden en andere vakbonden. Isla betaalt de inboedel. De raffinaderij-directie maakte ook bekend dat kinderen van PWFC-leden een studielening kunnen krijgen.

PWFC kende in haar bestaan slechts drie wisselingen van de voorzitter, hetgeen de stabiliteit van de vakbond ten goede gekomen is, zo werd gisteren gesteld. Achtereenvolgens De Jesus, Ilario, Spencer en nu Roque Koeyers hebben de voorzittershamer in handen gehad. De vakbond heeft ongeveer duizend leden bij de Isla zitten. De overige tweehonderd zijn te vinden bij Promac, Smit International, K.T.K. en Curoil.

Minister Stanley Inderson van Arbeid en Sociale Zaken stelde dat de geboorte van PWFC de intrede van het moderne vakbondswezen inluidde. De jaren tachtig betekende ook voor de PWFC inleveren. Shell verdween, het ledental ging achteruit, de bond werd minder actief. Inmiddels is de vakbond als volwaardig sociale partner erkend waarop de regering nog vaker een beroep zal doen, ondermeer om gezamenlijk het arbeidsmarktbeleid uit te stippelen. Er ligt een voorstel bij de SER en de Raad van Advies voor het oprichten van een sociaaleducatiefonds. Het plan is om als regering bij te dragen aan de vorming van vakbondsleden via een instituut. Om aan de onderhandelingstafel volledig mee te kunnen praten is het voor vakbondsmensen nuttig enig inzicht te krijgen in financiele, economische, politieke en bestuurlijke kwesties. De 'technische bijstand' vanuit de regering zou moeten plaatsvinden in samenwerking met de International Labour Organisation van de VN.

Ondermeer voorzitter Koeyers gaf aan dat gepensioneerde vakbondsleden vaak vergeten worden. Via Fundashon Nos Deseo zal voor deze groep een fonds apart worden gezet waaruit zij kunnen lenen tegen een lage rente. PWFC vindt het overigens niet redelijk dat arbeiders die dertig jaar lang gewerkt hebben en 800 gulden pensioengeld krijgen daar zoveel belasting op moeten betalen; het is al moeilijk om van zo'n bedrag rond te komen. Het basisbedrag dat niet aangetast wordt door belastingen moet opgeschroefd worden. De spaarmogelijkheden binnen de bond wil men ook aantrekkelijker maken door een renteverhoging. PWFC-secretaris Cova zegt hierover dat de organisatie altijd bij haar leden heeft aangedrongen te sparen. Als het opgespaard bedrag opgenomen wordt neemt de belasting een te grote hap weg, dat moet veranderen.



Ricardo Isebia overhandigt een persoonlijke cheque voor de vakbondskas aan PWFC-voorzitter Roque Koeyers.

ENERGIE

Een ander aandachtspunt van de 35-jarige is het energievraagstuk. PDVSA en de regering zouden met elkaar moeten praten over een redelijke prijs voor brandstof. De schommelingen in de prijzen zijn onderhevig aan de ontwikkelingen op de wereldmarkt. Eigenlijk zou de raffinaderij voor het eiland een andere prijs kunnen berekenen, aldus woorden van de PWFC-top. Er is ongenoegen over de constatering dat er al lange tijd gesproken wordt over het benutten van het asfaltmeer als brandstof. Cova zegt de indruk te hebben dat er veel gepraat wordt over de mogelijkheid, maar dat er verder niets gebeurd. Als een miljoenenbesparing mogelijk is op het energieverbruik van de electriciteitscentrale van de KAE dan moet daar niet te lang mee gewacht worden.

MIDDENKADER

De PWFC-top heeft de wens uitgesproken het middenkader in de olie-industrie ook te betrekken bij de vakbond. Een gedeelte van het middenkader zou reeds interesse getoond hebben. De landsbemiddelaar zou echter nee gezegd hebben tegen een referendum.

BC Sint Maarten voor rechter inzake Simpson Bay terrein

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Tegen het Bestuurscollege van Sint Maarten zijn niet minder dan acht kort gedingen aangespannen in verband met de stopzetting van de overdracht van terreinen in de Simpson Bay Lagoon. De eisers, allen personen die volgens eerder gedane toezeggingen in aanmerking komen voor land, vroegen rechter E. van der Poel het BC op te dragen haast te maken met de nog te nemen stappen om de overdracht te realiseren.

Bijna een jaar geleden werden de betrokken erfpacht toegekend op bepaalde terreinen in de Lagoon. Deze toezeggingen worden na een jaar ongelding, indien de nodige stappen uitblijven die te concretiseren.

Advocaat Abdul vroeg de rechter namens zijn cliënten W. Richardson en Ch. Meijers de overheid te verplichten 'mee te werken om inhoud te geven aan de gemaakte afspraken. Doet men dat niet, dan zou vanaf 26 januari iedere dag een dwangsom van 25.000 betaald moeten worden. Een soortgelijke eis had advocaat A. Richardson namens zijn cliënten A. Richardson, G. Richardson, R. Williams en Reggie's Car rental. Zijn dwangsom bedroeg echter aanzienlijk minder: tienduizend gulden.

Namens het Bestuurscollege trad advocaat R. Koeyers op. In zijn verdediging bracht hij naar voren, dat het Bestuurscollege de eisers reeds ingelicht had dat het BC momenteel niet in staat is medewerking te verlenen in verband met de recente problemen die zich rondom de landverdeling voordeden. Die vonden eind vorig jaar plaats, toen inwoners van de Simpson Bay en Cole Bay protesteerden tegen de landwinning. De overheid beloofde de betrokkenen toen de hele operatie te heroverwegen.

Koeyers zei bij de behandeling dat het BC experts ingeschakeld heeft om de effecten van de landwinning te bestuderen en de gevolgen van de bouw van het milieu. De eis van de cliënten is niet gerechtvaardigd, oordeelde de raadsman van het BC. Het argument dat afspraken rond erfpacht na een jaar vervallen noemde hij onzin. De overheid zal zich immers aan zijn afspraken houden, ook als dat ene jaar voorbij is. Er is daarom geen sprake van haast, aldus de advocaat.

Volgens Koeyers zou de overheid de tijd gegund moeten worden de resultaten van het onderzoek af te wachten, om een ontwikkelingsplan te kunnen ontwikkelen. Mocht uit het onderzoek blijken dat de ontwikkeling van de Simpson Bay Lagoon niet kan doorgaan, dan zullen de betrokkenen een ander stuk land krijgen, beloofde hij namens het Bestuurscollege.

De andere advocaten echter bleven erop staan dat hun cliënten er alle belang bij hebben indien de overheid zijn toezeggingen en afspraken zo spoedig mogelijk nakomt. Niet alleen in verband met vervaldata, maar ook omdat de betrokkenen hun projecten willen uitvoeren. Uitspraak is op 22 januari.

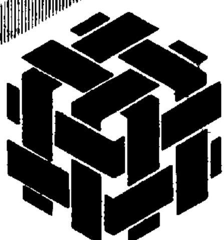
Computeracademie breidt cursusaanbod uit in 1990

WILLEMSTAD — De Akademia di Komputer en Raet Opleidingen (uit Utrecht) hebben besloten de samenwerking op het vlak van professionele informatica-opleidingen voort te zetten en te intensiveren. Volgens informatie van de academie zal het nog dit jaar mogelijk zijn de volgende opleidingen aan Curaçaose bedrijven te bieden: projectmanagement, informatie analyse, logisch ontwerp, technisch ontwerp en database management systemen.

In 1989 heeft Akademia di Komputer op aanvraag van de twee grootste lokale automatiseringscentra de mogelijkheid geschapen voor automatiseerders en functionele gebruikers om professionele en praktijkgerichte informaticaopleidingen te volgen op Curaçao. In hetzelfde jaar koos directeur ir E.F. Evers na een intensieve analyse van de opleidingsmarkt in Europa voor een samenwerking met Raet Opleidingen.

In Landhuis Zeelandia hebben totaal vijftig cursisten deelgenomen aan de opleidingen informatieanalyse en logisch ontwerp. Deze week wordt de opleiding technisch ontwerp afgerond.

Voor de vernieuwing en uitbreiding van het cursuspakket is dezer dagen adviseur B. van Rijnberk van Raet Opleidingen op het eiland. Maandag 29 januari is er een voorlichtingsbijeenkomst voor bedrijven die te maken hebben met automatisering. Gedetailleerde informatie over de cursussen is bij voorbaat verkrijgbaar bij de academie, Snipweg 56, tel 371788.



HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien.

Matige tot vrij krachtige, in buien af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen twaalf en 25 knopen).

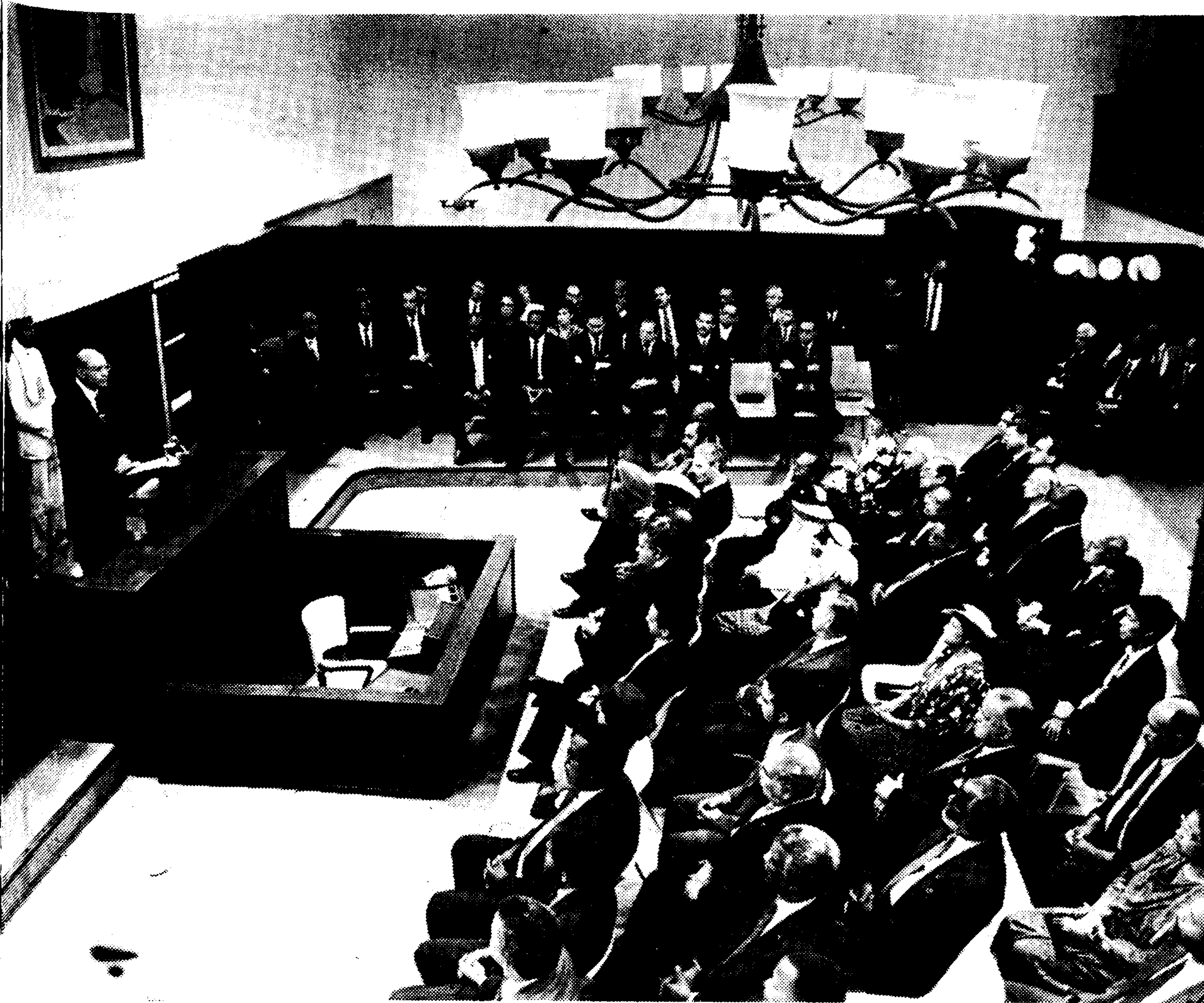
Een zwakke storing in de onderste luchtlagen van onze atmosfeer veroorzaakt aanhoudend aanvoer van zeer vochtige en onstabiele lucht. Hierdoor zullen ook in de komende 24 uur enkele plaatselijke buien boven de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling komen.

Dief steelt uit hotel

WILLEMSTAD — De 34-jarige R.B. is aangehouden wegens diefstal in het Van der Valk Plaza Hotel. Hij heeft daar een herenpolshorloge, een fototoestel, muziekcassettes, een walkman, een leren jas en een tas weggenomen. De recherche heeft maandag ook H.L. (25) aangehouden in verband met heling.

Nieuwe gouverneur Jaime Saleh:

Bestuur moet "open" zijn en gebaseerd op "eerlijk spel"



■WILLEMSTAD — Ook vandaag was het in de Statenzaal weer druk, in verband met het aantreden van gouverneur Jaime Saleh. Zijn collega uit Aruba Felipe Tromp, alsook de Bonariaanse gezaghebber mr George Soliana en vele familieleden uit Bonaire woonden de plechtige vergadering bij. Minister van Buitenlandse zaken, mr Hans van den Broek (derde van links, voorste rij) was evenzo present.

WILLEMSTAD — Gezagsdragers worden tegenwoordig niet meer gerespecteerd vanwege de functie die ze bekleden, maar vanwege hun bekwaamheid; niet vanwege hetgeen ze zeggen, maar om hun prestaties. Dit geldt zeker voor bestuurders: bekwaamheid en inzicht dienen voor hen als primaire vereiste te gelden. Ze dienen daarnaast behoorlijk bestuur hoog in het vaandel te dragen, hetgeen betekent dat bestuur een open karakter moet dragen en gebaseerd moet zijn op eerlijk spel. Als dit gebeurt, zal dit reflecteren in het gedrag van de burgers, die zich plegen te weerspiegelen aan het gedrag van gezagsdragers. Zo verklaarde vanmorgen de nieuwe gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr Jaime Saleh, tijdens een rede in de Staten bij het aanvaarden van zijn ambt. Hij zei gerechtigheid, het algemeen welzijn en handhaving van de rechtsstaat voorop te zullen stellen.

Gouverneur Saleh arriveerde gisterochtend op Curacao, na op 20 december de eed in handen van koningin Beatrix te hebben afgelegd. Hij volgt dr René Römer op.

De voormalige president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie maakte in zijn eerste rede als gouverneur melding van het 'decennium van de grote veranderingen'.

STAATKUNDIGE STRUKTUUR

Ook op staatkundig gebied en dat is, wat de nieuwe gouverneur betreft, maar goed ook want 'jarenlang is veel kostbare tijd en energie besteed aan onderwerpen van staatkundige aard. Vaak is zulks gegaan ten koste van andere zaken van evenzo groot dan wel nog groter belang. Thans is de tijd aangebroken om op korte termijn inzake staatkundige aangelegenheden die ons verdeeld houden, te komen tot in brede maatschappelijke kringen aanvaarde compromissen'.

Geen gemakkelijke zaak, erkende de gouverneur, vooral omdat de Antillen uit eilanden bestaan met hun eigen eigenschappen en behoeften. Van bestuurders en wetgevers wordt daarom de nodige 'wijsheid en vindingrijkheid' verwacht. Het is daarnaast van groot belang dat de krachten worden gebundeld en dat op meer gestructureerde wijze' aan de gewenste veranderingen wordt gewerkt.

SAMENWERKING'

In de te voeren discussies, vervolgde de spreker, zullen de wil tot samenwerking in welke vorm dan ook en bovenal het algemeen welzijn van de bewoners centraal moeten staan. 'De staat immers, die aanvankelijk ontstond uit de behoeften van de mens aan bescherming en ordening heeft niet alllen te zorgen dat het mogelijk is te leven, maar hij moet ook voortgaan in de richting van het uiteindelijke doel: algemeen welzijn dat gepaard gaat met behoorlijke rechtsbedeling, sociale verzorging en sociale zekerheid'.

ALGEMEEN WELZIJN

De nieuwe gouverneur besteedde veel aandacht aan het algemeen welzijn; hij vergeleek de staat met een huis. De staat is gebouwd op de fundamentele behoefte van de mens aan bescherming. Zonder fundamenten 'zweeft de staat in de lucht'. 'Deze fundamenten zijn onmisbaar, maar is slechts hun taak om het gebouw te steunen waarin zich het politieke en maatschappelijk leven van de mens afspeelt en waarin hij aan zijn beschaving bouwt. Het is daarom de plicht van de staat om een ethisch ideaal te hebben dat ten grondslag ligt van de manier waarop hij die maatschappij organiseert.' Daarbij, zei de gouverneur, dient algemeen welzijn voorrang te hebben boven macht en kracht, anders komt gerechtigheid in het gedrang. 'Een staat waarin de gerechtigheid ontbreekt, vermag niet het predikaat 'rechtsstaat' te voeren.'

BEVOORRECHTING

De gerechtigheid brengt met zich mee dat de staat het niet zal toestaan dat iemand beneden een bepaald niveau leeft. Dit betekent een erkenning van het feit dat sociale en economische bevoorrechting even onwenselijk zijn als politieke bevoorrechting. 'Dat betekent met andere woorden derhalve een bekrachtiging van het beginsel van gelijkheid. De staat dient het algemeen welzijn te bevorderen door ervoor te zorgen dat alle burgers dezelfde kansen hebben en iedere burger een bestaansminimum te garanderen'.

Gouverneur Saleh ging in zijn 'maiden speech' ook in op het meerpartijenstelsel dat de Staten kent en noemde dat 'een belangrijke stap in de richting van politieke rijpheid'. Hij ging ook in op de interactie tussen oppositie en coalitie. 'Er dient een wisselwerking te bestaan tussen coalitie en oppositie. De coalitie behoort de oppositie niet te elimineren terwijl de oppositie, al opponerend, uiteindelijk zal hebben te berusten in de wil van de meerderheid. Beide dienen binnen het kader van de geldende rechtsregels het grondbeginsel van leven en laten leven te accepteren in de wetenschap dat ze ieder op hun beurt de macht zullen bezitten'. Dit betekent, aldus Saleh, dat partijen die bereid zijn om op demokratische wijze de macht aan elkaar over te geven, het niet op alle punten met elkaar oneens zijn. Op bepaalde punten moet er overeenstemming bestaan, die meer gewicht in de schaal legt dan het verschil van opvatting in andere zaken. 'In ieder geval zal er overeenstemming moeten bestaan over de grondslagen van het rechtssysteem, waarvan beide deel uitmaken. De constitutie moet als het juridische en politieke kader worden aangemerkt waarbinnen ze opereren'.

EERLIJK SPEL

De taak van parlementariërs is niet gemakkelijk, volgens de nieuwe gouverneur. Het werk begint pas na de verkiezingen. Van de Statenleden wordt 'bekwaamheid en wijsheid' gevergd. Saleh maakte duidelijk dat bekwaamheid en prestaties en niet woorden belangrijk zijn. Hij noemde ook de noodzaak van behoorlijk bestuur, openheid der bestuur en eerlijk spel.

VERPLICHTINGEN

Ook burgers dienen zich te houden aan rechtsnormen, voegde hij daaraan toe. Normen die niet alleen rechten, maar tevens verplichtingen inhouden. 'Tegenover elk recht staat een verantwoordelijkheid en in het maatschappelijk verband is er geen recht dat absoluut is en waarop geen uitzonderingen mogelijk zijn. Uitgaande van het beginsel dat mijn rechten ophouden te gelden waar de rechten van de anderen beginnen, moeten ook het uitoefenen van grondrechten, als bijvoorbeeld het recht op vrije meningsuiting, niet leiden tot inbreuk op de rechten van anderen. Vandaar dat de wetten zijn tegen belediging, laster en opruiing'.

HARMONIEUS SAMENSPEL

De nieuwe gouverneur noemde tenslotte de economische opleving en het feit 'dat we er nog lang niet zijn'. 'Helaas zijn er nog te veel landgenoten zonder werk, terwijl arbeid toch essentieel is voor de mens'. Hij hield een pleidooi voor een harmonieus samenspel tussen overheden en de partikuliere sektor, om meer werkgelegenheid te scheppen. Dit vereist inzet en offers. In de particuliere sector is nauwe samenwerking tussen werkgevers en werknemers geboden. Begrip voor elkaars standpunten en het op vreedzame wijze oplossingen te vinden moeten mogelijk zijn. Bij het behartigen van hun belangen, zouden beide groepen daarom het algemeen welzijn niet uit het oog mogen verliezen.

Mr Saleh bedankte in zijn rede zijn voorganger en beloofde evenals hij dat gedurende vijftien jaar bij de rechterlijke macht deed, ook in de uitvoerende macht 'met inzet van zijn gehele persoonlijkheid en naar eer en geweten' te zullen doen. Daarbij zullen gerechtigheid, algemeen welzijn en handhaving van de rechtsstaat voorop staan.

COMMENTAAR

Gerechtigheid

DE NEDERLANDSE ANTILLEN hebben sinds gisteren een nieuwe gouverneur: mr Jaime Saleh. Vandaag hield de gouverneur een toespraak tot de Staten van de Nederlandse Antillen, een weldoordachte rede, waarin één gedachte min of meer centraal staat: het algemeen welzijn dient voorrang te hebben boven macht en kracht.

De 'afkomst' van de nieuwe gouverneur speelde bij dit thema een herkenbare rol - hij was immers president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba: 'Anders komt de gerechtigheid in gedrang'.

De Nederlandse Antillen kunnen zich gelukkig prijzen met een gouverneur die dit principe zo scherp naar voren brengt en die dit grondbeginsel in zijn denken niet alleen in fraai klinkende volzinnen heeft vertolkt maar het ook in praktijk heeft gebracht.

Het geeft een prettig gevoel, dat het paleis dat de ministers iedere keer moeten passeren wanneer zij aan het werk gaan in Fort Amsterdam, wordt bewoond door een 'waakhond' van de gerechtigheid.

Statenvoorzitter Betto Thomas:

Gouverneur Saleh is "right man in right place"

WILLEMSTAD — Mr Jaime Saleh op de post van gouverneur is inhoud geven aan 'the right man in the right place'-principe. Zo bracht vanmorgen Statenvoorzitter Betto Thomas naar voren tijdens de plechtige openbare vergadering van het Antilliaanse parlement ter gelegenheid van de ambtsaanvaarding van de nieuwe gouverneur.

Speciale gasten bij deze vergadering waren de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken mr Hans van den Broek en de gouverneur van Aruba Felipe Tromp. Minister Van den Broek arriveerde gisteren uit Bonaire waar de ambassadeursconferentie plaats vond. Hij blijft een dag in Willemstad en gaat morgen naar Aruba. Ook leden van het kabinet en van het Curaçaose Bestuurscollege waren aanwezig, evenals vele andere hoogwaardigheidsbekleders.

De voorzitter van de Staten bracht tijdens een korte rede naar voren dat mr Saleh met het aanvaard en van de nieuwe functie, de hoogste in de Nederlandse Antillen, een moeilijke opgave op zich neemt. Niet iedereen kan die verantwoordelijkheid immers dragen.

RESPECT

Thomas zei er geen moment aan te twijfelen dat mr Saleh de nieuwe job aankan. Bij zijn vorige baan, president van het Gemeenschappelijk Hof van Justie van de Nederlandse Antillen en Aruba, heeft hij de nodige kennis kunnen opdoen. Thomas maakte melding van de 'prachtcarrière' van de nieuwe gouverneur en noemde hem 'iemand die respect afdwingt,' een 'bijonder capabel persoon', onder wiens leiding het Hof van Justitie zich ontwikkelde tot een instituut dat iedere toets der kritiek kan doorstaan. De Statenvoorzitter kwam derhalve tot één conclusie: mr Saleh the right man in the right place.

Evenals bij de uitoefening van zijn vorige functie zal Saleh nu ook weer een 'lijdelijke' functie hebben: hij is immers onschendbaar terwijl ministers politieke verantwoordelijkheid dragen en verantwoording schuldig zijn aan de Staten. De gouverneurr zal zich dus, zowel bij wetgeving als bij uitvoering, 'lijdelijk' moeten opstellen. Een beperking in diens mogelijkheden. Mr Saleh, voorziet Thoams, zal daarmee echter gezien zijn 'subtiel gevoel voor verhoudingen' geen problemen hebben.

De voorzitter feliciteerde tenslotte echtegenote Marguerite Saleh, de kinderen en andere familieleden van de nieuwe gouverneur.

Sfeer in Philipsburg gespannen

Trucks blokkeren parkeerplaats Bestuurskantoor nog

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De sfeer op Sint Maarten blijft gespannen, nadat gisteren maar een gedeeltelijke oplossing kwam voor het conflict tussen het Bestuurscollege enerzijds en de Business Association en Heavy Equipment Owners anderzijds. De zes stuks zwaar materieel van de Italiaanse aannemer werd van het luchthavenplatform naar de haven verwijderd, maar de protesterende organisaties zijn nog in afwachting van documenten inzake het luchthavenproject: zolang men die niet heeft, blijven de circa twintig stuks zwaar materieel op de parkeerplaats voor het Sint Maartense bestuurskantoor geparkeerd.

Het verkeer op het Bovenwindse eiland liep gisteren aardig vast, toen ook de Simpson Bay bridge, een belangrijke verkeersader op het eiland, tevens de weg van en naar de luchthaven, om één uur 's middags 'gestremd' werd door trucks en andere grote voertuigen. De brug werd rond twintig over vijf weer opengesteld. Waarnemers noemen de situatie op het eiland 'geladen en gespannen'. Mogelijk vindt er vanmiddag weer een vergadering plaats tussen de twee organisaties en het Bestuurscollege.

Er blijkt weinig schot te komen in het oplossen van de problemen die zich gisteren manifesteerden in de vorm van de 'bezetting' van de parkeerplaats van het Bestuurskantoor. Sinds half zes 's ochtends staan daar grote voertuigen geparkeerd. Middels de actie wil men verwijdering van het materieel van de Italiaanse aannemer op het luchthavenplatform afdwingen, alsook inzage krijgen in de afspraken die gemaakt werden rondom de openbare aanbesteding van het luchthavenproject.

Volgens de lokale organisaties moeten ze sowieso in staat worden gesteld aan deze projecten te participeren en zo men niet hoeven participeren aan de openbare aanbesteding.

Een vergadering, gisterochtend, tussen de organisaties en het BC leverde geen gunstig resultaat op, zodat enkele uren later ook de brug werd 'bezet'. Vier uur later werden de voertuigen van de buitenlandse aannemer verwijderd en werd de brug weer opengesteld. De sluiting van de brug leidde tot een enorme verkeerschaos.

BRIEF

De bezetting van de parkeerplaats duurt voort, ondanks een brief van het BC aan de twee organisaties dat de spullen verwijderd werden en zo ingegaan werd op hun eerste eis. Van de organisaties wordt verwacht dat ze te goeder trouw handelen. Ten aanzien van de documenten zegt het BC in de brief dat spoedig een vergadering tussen het bestuur van de luchthaven en de organisaties volgt om over de door hen opgevraagde informatie te bespreken. De documenten zullen uiteindelijk ook overhandigd worden.

De oppositiepartij SPM heeft intussen een openbare eilandsraadsvergadering aangevraagd. Daar wil men spreken over het beleid van het BC inzake het luchthavenproject, de privatisering van de telefoonmaatschappij Telem, de verdeling van terreinen en dan in het bijzonder die in het Simpson Bay Lagoon.

HARDE HAND

Waarnemers op Sint Maarten verwachten niet dat autoriteiten de voertuigen voor het Bestuurskantoor met harde hand zullen laten verwijderen. Dat zou beschouwd worden als een provocatie. 'En er is maar weinig nodig om het hier tot een confrontatie te laten komen', zo werd vandaag meegedeeld. Mogelijk vindt er vanmiddag weer een vergadering plaats tussen de Business Association, de Heavy Equipment Owners en het Bestuurscollege. Die organisaties stuurden gisteravond een schrijven naar het BC: daarin stelt men de relevante documenten te vragen, die beloofd werden tijdens een vergadering van 17 november 1989. Pas als daaraan voldaan wordt, zal het zwaar materieel verwijderd worden, aldus het schrijven.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeersdienst van de politie meldt dat gisteren negen aanrijdingen zich voordeden. Zes mensen raakten lichtgewond. De schade schat men op 17.750 gulden.

Steden in VS WK voetbal

CINCINNATI — Het organisatiecomité van de wereldtitelstrijd voetbal in 1994 in de Verenigde Staten heeft 22 steden aangewezen waar de duels mogelijk kunnen worden afgewerkt.

'Uit de kandidaten zijn momenteel allemaal in staat de voorbereidingen te beginnen. We zullen een objectieve keuze maken', aldus Scott Letellier, voorzitter van het comité, tijdens een persconferentie in Cincinnati.

Vice-voorzitter Ross Berlin zal de 22 steden en stadions tussen 30 januari en 12 april inspecteren. De kandidaten moeten hun uitgewerkte plannen voor 14 december klaar hebben.

De 22 steden zijn: Boston, New York, Princeton, Philadelphia, Baltimore, Washington, Buffalo, Detroit, Charlotte, Orlando, Miami, Tampa, Atlanta, Chicago, Minneapolis, Kansas City, Dallas, Las Vegas, Seattle, Portland, San Francisco en Los Angeles.

* * * * *

BOKSEN / SEOUL - Yuh Myung-Woo uit Zuidkorea heeft zijn wereldtitel (WBA-versie) in het papiergewicht (tot 48 kilogram) behouden.



MINISTERIE VAN WELZIJNSZAKEN

Inschrijving Arbeidskrachten P.B. 1945 no. 106)

— **Bij brief d.d. 20 november 1989 werd U verzocht een uittreksel van Uw Arbeidsregister aan de Directeur van de Directie Arbeid te doen toekomen. En wel binnen twee weken.**

— **Aangezien nog niet alle werkgevers aan deze verplichting hebben voldaan worden zij hierbij voor de laatste keer opgeroepen om uiterlijk vrijdag 19 januari 1990 hieraan te voldoen.**

Directeur Directie Arbeid.

Arubaanse tennisbond:

Puntensysteem ingevoerd

ORANJESTAD — De Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) gaat dit jaar over tot het invoeren van het lidmaatschap en puntensysteem voor alle jeugdspelers tot en met achttien jaar.

De jaarlijkse contributie bedraagt 25 florin, zijnde 24 florin lidmaatschap en één florin administratiekosten. Personen die problemen hebben met het betalen van dat bedrag, kunnen in contact treden met de jeugdcommissie voor een eventuele betalingsregeling. Dit nieuwe systeem zal volgens de jeugdcommissie ertoe moeten bijdragen, dat de geselecteerde spelers zich meerdere malen per jaar moeten waar maken en dat dit het niveau van de spelers ongetwijfeld zal opvoeren. Inschrijving van leden vindt plaats op dinsdag 23 en donderdag 25 januari in het Marlboro Tennispark van vijf tot zeven uur.

Een jeugdlid van de ALTB heeft recht op gratis participatie in alle jeugdcompeties, een lidmaatschapskaart met foto (foto in te leveren bij inschrijving), de punten die een speler gedurende het jaar behaald heeft, is geldig bij de selectie van de spelers die naar de toernooien in het buitenland en naar de TIHTA op Aruba worden uitgezonden. Een jeugdlid kan 's middags kosteloos trainen op de Marlboro-baan nummer 1, gratis meedoen aan cursussen die door de bond of jeugdcommissie worden georganiseerd en meedoen aan de door de jeugdcommissie georganiseerde toernooien.

Arrestatie van dokters geëist



KARACHI - Het vrouwelijke verplegende personeel van het Jinah ziekenhuis in Karachi, Pakistan, ging al stakend de straat op om het ontslag te eisen van twee aan dit ziekenhuis verbonden artsen. Zij beschuldigen de artsen ervan roofovervallen te hebben gepleegd op de zusters. (AFP-satellietfoto)

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Back to the future II** (adventure, 14 jr).

* * * * *

KINDER-POLIKLINIEK DR A.E. HART (Shakepearestraat 13, tel.: 27263): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; alleen op maandag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7-A t/o Eagleclub): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-18.00 uur. Voor spoedgevallen is één der artsen 24 uur per dag bereikbaar via tel.: 24300, page 238

* * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Ghost Busters; 18.26 Profile of nature: 'Bird Island'; 18.50 CNN Sports; 19.10 Showbiz today; 19.30 Medical report; 19.45 Political program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN international hour, 21.45 Cagney & Lacey: 'The Format' (last); 22.30 Nieuwe buren: 'Gedonder in de glazen'; 22.55 War Stories: 'The Promise'; 23.30 Sports late night; 24.00 Sluiting.

* * * * *

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300).
Bezoekuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur.
Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur belijdeniskatechisatie bij ds Van den Doel.

BON BINI FESTIVAL: 18.30 uur in Fort Zoutman (optredens van The Happy Islanders Steel Orchestra, kah'i orgel Crystal en dansgroep Mangusá).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is om 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d. Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota; donderdag van 08.00-10.00 uur in Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiqeutio, Paradera 47A, tel.: 24280.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

BIBLIOTECA NACIONAL
openingstijden
Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: **(openingstijden):** maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

* * * * *

GELE PARTIJ ONDERLING VERDEELD

AVP-leider na bezoek van minister Hirsch Ballin:

Woord is nu aan MEP

ORANJESTAD — In een analyse na het bezoek van minister mr Hirsch Ballin - die duidelijke taal gesproken heeft - is AVP-leider mr Henny Eman van mening dat de MEP nu een duidelijk standpunt dient in te nemen welke kant men uit wil.

De PPA en ADN spelen volgens de AVP-leider hierin bijna geen rol. Weliswaar heeft de leiding van de PPA zich gedistantieerd van haar kiezers door fanatiek achter de onafhankelijkheid te gaan staan, hetgeen zeker door de kiezers zal worden recht getrokken.

GEEN PROBLEEM

Ook in de ADN ziet hij geen probleem. Immers ADN-leider Charro Kelly heeft tijdens het FTA-forum in Sociedad Bolivariana duidelijk laten horen, dat wanneer Nederland zal toestaan dat de status aparte gehandhaafd blijft, de ADN hiertegen geen bezwaren heeft. Het ADN-Statenlid Pedro Bislip - ofschoon niet geheel duidelijk - stelde dat het volk recht heeft in deze de beslissing te nemen. Voorts is de ADN tot op heden niet op verkiezingscampagne gegaan om stemmen te winnen op grond van de onafhankelijkheid.

De serieuze problemen zitten volgens Eman in de MEP waar twee groepen zijn: mr Hendrik Croes, Rudy Croes, ir Richard Eman, Grace Bareño en drs Booshi Wever, die steeds weer laten horen dat zij zich willen houden aan de RTC-afspraken dat Aruba in 1996 onafhankelijk wordt. De andere groep, die volgens de AVP geleid wordt door premier Nelson Oduber, is voorstander voor handhaving van de status aparte. Premier Oduber heeft een beroep op eenieder gedaan om tijd en rust te geven om te beslissen.

BEPERKT

De AVP is van mening dat enige tijd moet worden gegeven, doch die tijd is wel **beperkt omdat iedere dag** wachten de ongerustheid op Aruba niet wegneemt doch eerder zal toenemen. Daarom verwacht de AVP dat de MEP spoedig zal beslissen, hetgeen in eigen kring tussen beide groepen dient te geschieden.

Eman meent dat de oproep van Oduber om tot rust te komen gebaseerd is op de felle campagne die de AVP de laatste maanden heeft gevoerd om voor de belangen van het volk op te komen. Oduber is daarbij echter vergeten de drie jaar lange op laag niveau gevoerde campagne tegen de AVP-regering, terwijl in het eerste jaar van de Oduber-regering stevig met modder werd gegooid naar de vorige regering die van alles beschuldigd werd. 'Nu zij beseffen dat de AVP hard terugslaat', aldus Eman, 'vragen zij om rust'.

BELANGRIJK

'De AVP weet een verantwoordelijk beleid te voeren', aldus de leider van de groene partij, 'en weet voor de belangen van het volk te allen tijde op te komen. Daarom is het belangrijk dat de MEP in eigen kring spoedig een beslissing neemt welke richting men in wil slaan. De AVP en de PPN hebben reeds duidelijk verklaard voorstanders te zijn van het behoud van de status aparte', aldus Eman, die er aan toevoegde dat niet gewacht moet worden tot Nederland beslist wat zij gaat doen, maar hier op Aruba moeten wij reeds beslissen wat wij gaan doen'.

'Wij moeten niet wachten totdat Nederland ons komt vertellen wat zij willen doen. Indien wij veranderingen wensen, moeten we er over praten, op papier zetten en bespreken. Binnen een jaar moeten we klaar zijn om de onzekerheid weg te nemen die boven Aruba hangt ten aanzien van 1996. Dat is de richting die we moeten gaan'.

De AVP is van mening dat de ingestelde commissie voor een Gemenebest sui generis moet worden opgeheven en dat tezamen met deelname van alle groeperingen de nieuwe situatie uit moet worden gewerkt. Dat kan als de MEP de status aparte wil handhaven. Wil echter de MEP toch onafhankelijkheid, dan dient zonder uitstel een referendum te worden gehouden om het volk te laten beslissen. Er moet duidelijkheid komen, allereerst in de MEP zelf.

VERSCHEPING IN SEPTEMBER

Bij exploitatie aandacht voor natuurlijk milieu

Atlantis Submarines in november van start

ORANJESTAD — Eind november dit jaar zal Aruba een toeristische attractie rijker zijn: Atlantis Submarines, een 65 voet lange onderzeeboot voor het maken van pleziertochten voor toeristen en de plaatselijke bevolking. De onderzeeër wordt momenteel in Vancouver, Canada, gebouwd door Atlantis Submarines, die bouwers en operators tegelijk zijn.

Men is al achttien maanden bezig om het project, dat vier miljoen Amerikaanse dollar gaat kosten, van de grond te krijgen. Het grootste gedeelte van het kapitaal komt van Britse, Japanse en Arubaanse investeerders, terwijl Aruba Investment Bank, de Algemene Bank Nederland en Interbank voor een deel van de financiering zullen zorgen.

ZOEKEN

De Atlantis-onderzeeboot zal plaats bieden aan 46 mensen, die comfortabel gezeten voor ramen een uur lang van het leven onder zee kunnen genieten zonder nat te worden. De onderzeeër zal kunnen afdalen tot 150 meter. Waar dit zal gebeuren, is nog niet bekend omdat men nog steeds aan het zoeken is naar de juiste plaats waar de fauna veel bezienswaardigheden biedt.

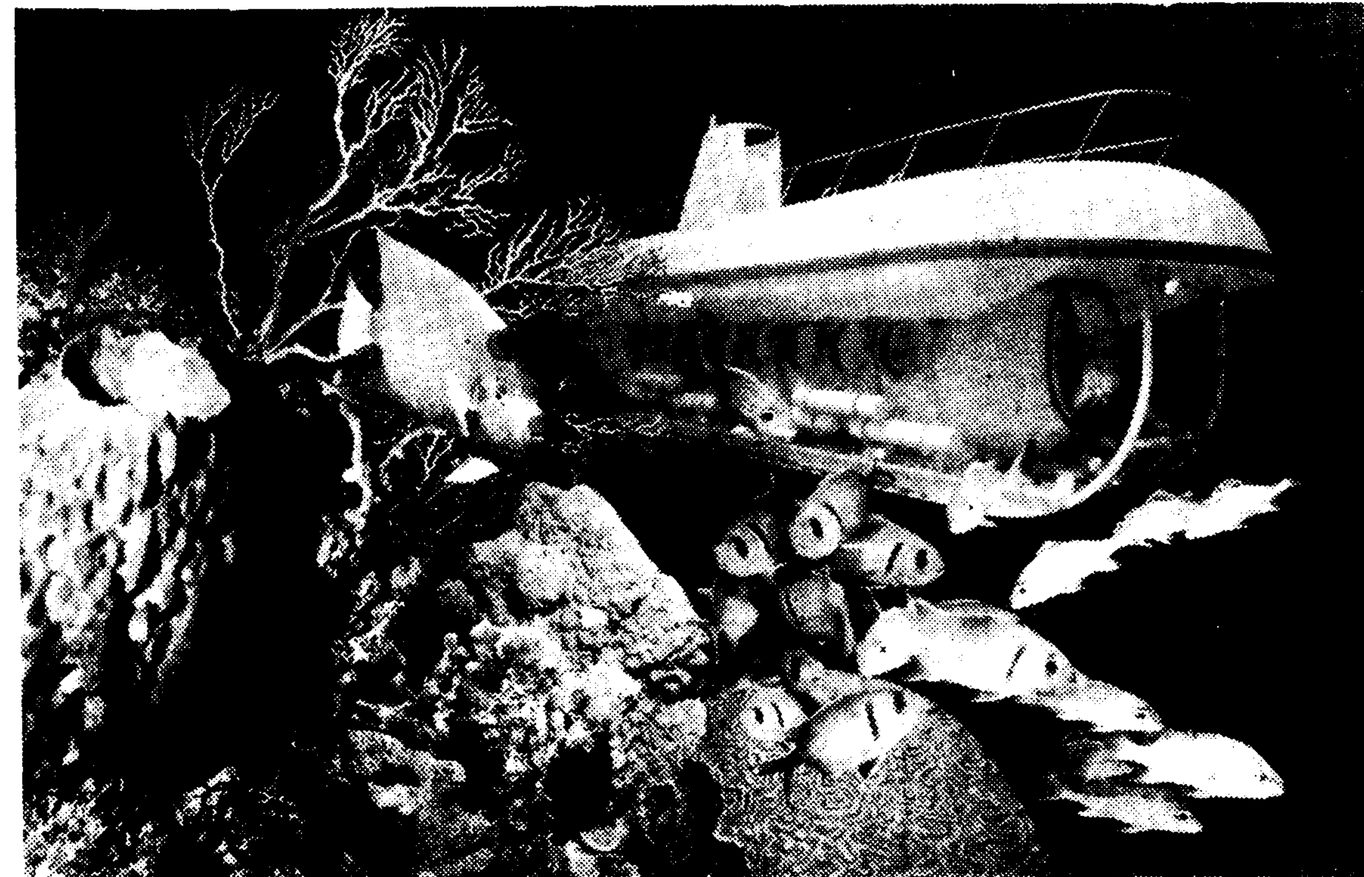
De onderzeeër zal in september naar Aruba worden verscheept en zal bij aankomst direct met proeftrips worden begonnen. Aanvankelijk zal de bemanning aangetrokken worden uit het buitenland, maar deze zal geleidelijk aan worden vervangen door lokale krachten die een 'on the job'- training zullen krijgen. Het project begint met vijftien man personeel, welk aantal, afhankelijk van de belangstelling, verdubbeld kan worden.

Submarine-projecten draaiden al met succes op Barbados, St Thomas, Virgin Islands, Grand Cayman en de Hawaii-eilanden. Deze onderzeeërs zijn gebouwd met inachtneming van de menselijke veiligheid, ook wordt rekening gehouden met de zeefauna. Deze zal niet aangetast worden door de onderzeeër, die op batterijen voortgedreven wordt.

De operators hebben in gedachten een bedrag van 55 tot zestig Amerikaanse dollar per persoon per trip te vragen. Gehoopt wordt vooral in de cruise-toeristen een grote afzet te vinden en door de Japanse investeerders ook een deel van de Japanse markt te kunnen krijgen.

Met de tijd zullen ook voor de scholen speciale studietrips - uiteraard tegen schoolprijs - aangeboden worden, zodat de leerlingen over de zee niet alleen uit een boek hoeven te leren, maar dit ook van dichtbij kunnen meemaken.

■ *Atlantis Submarines Aruba*



Medefinanciering door CEDE Aruba:

Kas Parokial Brasil en judo-project zijn rond

ORANJESTAD — In het kader van de werkzaamheden van Cede Aruba werden gisteravond twee financieringsovereenkomsten getekend.

De eerste werd getekend door de vertegenwoordigers van het bestuur van de stichting Parochieraad Brazil en de vertegenwoordigers van het Cede-bestuur in verband met de goedkeuring van het project 'Afbouw kas parokial'. In dit project wordt door Cede Aruba medegefinancierd voor een bedrag van 73.133 florin. Dit gemeenschapshuis heeft onder ander ten doel de activiteiten mogelijk te maken die de gemeenschapsgeest onder de bewoners van het district Brazil bevorderen; zij biedt tevens optimale gelegenheid tot het houden van bezinnende activiteiten.

De tweede overeenkomst werd getekend door Cede Aruba met het bestuur van de Aruba Judobond (AJB) in verband met het project 'Aanschaf judomatten', waarbij de AJB 280 judomatten zal aanschaffen. De medefinanciering van Cede Aruba bedraagt vijftienduizend florin. De financiering van het project wordt verder gerealiseerd door toezeggingen van Fundacion Lotto pa Deporte en het Koningin Juliana Fonds, ieder vijftienduizend florin.

ORANJESTAD — Een Arubaanse delegatie is teruggekeerd van het internationale Rexona-jeugdtennistoernooi, dat jaarlijks in Santo Domingo plaats heeft.

De Arubaanse speelster onder zestien jaar Cindy Arends is samen met de Curaçaose speelster Lilly Snijders kampioene geworden in het dubbelspel. Inoira Maduro, speelster onder de tien jaar, werd beloond als meest sportieve deelneemster.

ORANJESTAD — De regering heeft donderdag 25 januari vastgesteld als datum voor inauguratie van Caya Gilberto (Betico) François Croes (tot nu toe Nassaustraat) en Plaza Daniel Ignacio Leo (tot nu toe Sheaplein). Het inauguratieprogramma begint om half vijf met muziek van Orkesta Filarmonico Arubano, gevolgd door toespraken en culturele manifestatie op het Plaza Daniel Ignacio Leo.

Wilfrido Vargas aan Hildward Croes:

Animation kandidaat Grammy Award gesteld

ORANJESTAD — De Arubaanse musicus/componist Hildward Croes kreeg van Wilfrido Vargas te horen dat de langspeelplaat 'Animación' in de Verenigde Staten kandidaat is gesteld om dit jaar een Grammy Award te ontvangen.

In zijn brief aan Hildward stelt Vargas, dat de toekenning van een dergelijke onderscheiding de banden met Hildward verstevigt en dat ook hij deel heeft in deze onderscheiding als co-producer van betrokken langspeelplaat.

Hildward Croes verklaarde verrast te zijn door een dergelijke hoge muziekonderscheiding. Alleen al het kandidaatstellen hiervoor noemde hij een belangrijke gebeurtenis.

Ook de directeur van Aruba Recording Station, Antonio Laclé, waar in feite Hildward zijn muziekcarrière begon, sprak zijn voldoening uit over deze mogelijke internationale erkenning waarbij Hildward nauw betrokken is.

KARNAVAL ARUBA

IN Club Caiquetio vindt vrijdagmiddag om zes uur de verkiezing van de kinderkarnavalskoningin van Paradera plaats. Zaterdagmiddag om vier is Dakota aan de beurt voor verkiezing van de kinderkoningin gevolgd om negen uur met de verkiezing van de jeugdkoningin welk allemaal in Club Primavera gebeurt. Dat zal de frères, die er vlak tegenover wonen, wel uit hun slaap houden want het feest duurt tot drie uur in de ochtend. In Pos Chiquito wordt de jeugdkoningin in de Lodge en in Santa Cruz in het Credit Union-gebouw gekozen.

* * * * * * * * * *

VOOR het kindertumbawedstrijd - 31 januari - hebben ingeschreven: Marjetty Werleman, Mylène Boekhoudt, Suleika Croes, Ludwig Geerman, Irene Croes, Melanie Croes, Carina Delaney, Omar Besaril, James Sneek, George Dijkhoff en Silvhyanne Vrolijk.

* * * * * * * * * *

COASTAL gaat met een eigen groep aan de karnavalsparade in Oranjestad en San Nicolas deelnemen: 'The energic people in 1990'. Voor de groep bestaat grote belangstelling. Papito y su Doble Sabor zorgt voor de muziek. In eerste instantie was er een meningsverschil met een andere groep, waarover in de pers werd geschreven en waarover in karnavalsprogramma's voor de radio's was gepraat. Het blijft een meningsverschil, maar uiteindelijk het belangrijkste is dat degene die betaalt de beslissingen neemt hoe een en ander gaat gebeuren. Terecht wil Coastal met haar groep zowel in Oranjestad als San Nicolas deelnemen.

* * * * * * * * * *

NA de enthousiaste viering van de kinderkoninginverkiezing in San Nicolas wordt donderdagavond in San Nicolas een T-shirt-jumpup gehouden. Verwacht wordt dat dit weer de nodige karnavalsbedrijvigheid in de Coastalstad zal brengen.

* * * * * * * * * *

VOOR het jeugdtumbafestival hebben ingeschreven: José Arends, Susan Boekhoudt, Raquel Maduro, Sue-Jean Dania, Lionel Croes en Hélène Arends. Het orkest staat onder leiding van Hildward Croes.

* * * * * * * * * *

HET orkest van Hilward Croes wordt gevormd door Hildward Croes (piano), Vinicio Rodríguez en George Viguer (trompettisten), Lucio Rivandeneira (trombone), Robert Dumfries, Fio Wester, Stanley la Cruz en Papito Rafael. Alle deelnemers van het tumbafestival worden eraan herinnerd voor aanstaande vrijdag hun lied in te leveren bij Gemmy de Freitas (tel.: 31187 of Paradera 48-A).

* * * * * * * * * *

DE indianen van Caribe zijn wakker geworden en volop in karnavalsactie. Aanstaande zaterdag om zeven uur begint de warmupparade vanaf het Maria College naar de Caribeclub. Gevolgd door een karnavalsfeest, dat klinkt als een klok met Time en Papito y su Doble Sabor vanaf negen uur. Ook de karnavalskandidaten worden gekozen waarbij de nodige verrassingen worden verwacht.

* * * * * * * * * *

3 FEBRUARI is het verjaardagsdiner van Caribe met kroning van Caribe Queen 1990 gevolgd door de gekostumeerde fietsoptocht. En natuurlijk ontbreekt Caribe niet in de karnavalsparades. De jeugd met 'Caribe in Babyland' (contact Elvira, tel.: 21556). De groten volgen met 'Reuzenbabies', waarvan een model bij de Caribebar bij Elvira of bel Mireya (28950/21556) voor nog meer informatie. Caribe - dat voor het 36ste jaar deelneemt - zal met al deze babies, groot of klein, zeker van zich doen spreken.

* * * * * * * * * *

DONDERDAGMIDDAG om zes uur verwacht de SAC alle leiders van bands die deelnemen aan het calypso and roadmarchfestival alsmede het tumbafestival voor een vergadering in het SAC-kantoor.

* * * * * * * * * *

35 aña MASHA

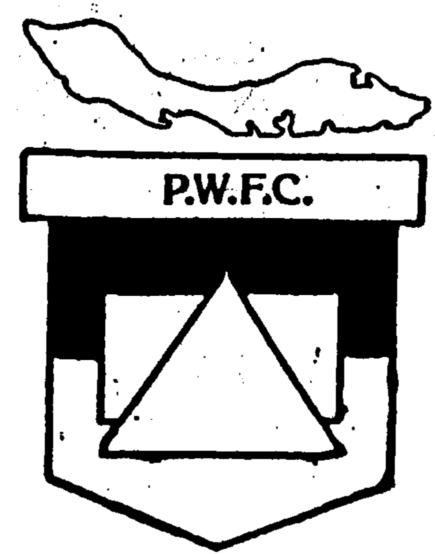
Op de voorgrond Marcel Nicolina van Curoil, Roque Koeyers en minister van Arbeid en Sociale zaken Stanley Inderson. Op de tweede rij zitten general manager Vidal van de Isla-raffinaderij, oud-PWFC-voorzitter De Jesus en Curoil-staflid Van Eps.

SUKSES

di lucha PABIEN!



Een aantal (Curaçaose en Venezolaanse) genodigden kreeg als blijk van erkenning van de jarige vakbond een attentie bestaande uit een herdenkingsmok en een rekenmachientje. Diverse vakbonden, eilands- en landsbestuurders, politici en ondernemers waren aanwezig bij de viering van het zevende lustrum van PWFC.



P A B I E N

Actueel - Aruba

De bisschop en het Colegio Arubano

IN HET conflict tussen het rectoraat en het lerarenkorps van Colegio Arubano enerzijds en het bestuur van de SMOA anderzijds zijn enkele aspecten aan te geven die tot op heden niet of onvoldoende belicht waren.

In de eerste plaats betreft dit werknemer/werkgeververhouding. Het rectoraat en de leraren zijn werknemers van de SMOA, dus in dienst van de stichting, en niet in dienst van het bestuur of van leden van het bestuur. In het algemeen geldt dat het bestuur van een stichting in het kader van de in de statuten gestelde doelen een beleid voert. Een beleid dat onder meer betrekking heeft op de financiën, de benoeming van personeelsleden, de signatuur etc. Het bestuur, of een deel daarvan, vertegenwoordigt de stichting naar buiten toe. De dagelijkse gang van zaken berust bij een uitvoerend orgaan, in casu is dat de rector en/of het rectoraat.

BESTUUR

In de afgelopen dagen is van de kant van het SMOA-bestuur naar voren gebracht dat het nooit kan gebeuren dat werknemers een werkgever naar huis sturen. Alhoewel begrepen kan worden wat hiermee bedoeld wordt, lijkt het goed hierin enige duidelijkheid te verschaffen. De actie van het rectoraat en de leraren is niet gericht tegen de stichting - niet de stichting dient opgeheven te worden - maar tegen het *bestuur* van de stichting. En dit kan, alhoewel geen gebeurtenis van elke dag, legitiem zijn.

Gelijk het bestuur van een stichting op grond van de wet (Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht) disciplinaire maatregelen kan nemen tegen haar werknemers, kunnen werknemers ageren tegen bestuursleden. Uiteraard moet er hiertoe aanleiding bestaan. Het verschil is echter het volgende: een stichtingsbestuur kan om bepaalde redenen bijvoorbeeld één of meer werknemers ontslaan, terwijl werknemers in het omgekeerde geval, een bestuur om bepaalde redenen dwingen af te treden, dit niet rechtstreeks kunnen doen, maar zich dienen te wenden tot de rechter. De landsverordening op de stichtingen geeft de rechter namelijk de mogelijkheid het bestuur van een stichting in geval van wanbeleid af te zetten.

RECTOR

De vraag is echter of een bestuur het zover moet laten komen. Als het SMOA-bestuur van mening is dat de rector van Colegio Arubano dermate ernstig gefaald heeft, dient zij daartegen op te treden. Zelfs al zou dit voor hem ontslag betekenen. Een voldoende gewaarborgde beroepsgang staat de rector dan ten dienste. Als echter anderzijds het rectoraat, praktisch het gehele lerarenkorps van Colegio Arubano, de toenmalige commissie van Goede Diensten, tweederde van het ex-triumviraat, ruim vijfhonderd ouders en bijna duizend leerlingen aantonen dat het SMOA-bestuur absoluut heeft gefaald, dan dienen de bestuursleden daaruit de enig denkbare conclusie te trekken: aftreden!

Een ander aspect in deze zaak betreft de verlening van de subsidie en het beheren daarvan. Op basis van een jaarlijks in te dienen wenselijkheidsbegroting verstrekt de overheid een maandelijks bedrag aan subsidie aan de SMOA. De afgelopen periode betreft dit een bedrag van vijf miljoen florin per jaar. De landsverordening Voortgezet Onderwijs schrijft precies voor welke kosten voor subsidie in aanmerking komen. Dezelfde landsverordening bepaalt, dat de verantwoordelijkheid voor het beheren van deze gelden berust bij het schoolbestuur, in dit geval dus het bestuur van de SMOA. Op geen enkele wijze is de rector of het rectoraat hiervoor verantwoorde- lijk. Letterlijk luidt de betreffende bepaling uit de landsverordening: 'Het schoolbestuur draagt zorg voor een deskundig beheer'.

STRUCTUUR

Een derde aspect tenslotte betreft de interne structuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba. De in 1959 opgerichte SMOA werkt nog steeds met de in dat jaar samengestelde statuten. Op een ondergeschikt punt zijn de statuten in 1962 gewijzigd. Bijna dertig jaar later kan niet anders geconcludeerd worden, dat deze statuten voor gebruik heden ten dage volkomen verouderd zijn. Schrijnend komt dan ook naar voren dat kwaliteitseisen met betrekking tot bestuursleden volledig ontbreken; continuïteit en periodiciteit onvoldoende geregeld zijn; de bisschop (in Willemstad) alléén de eindverantwoordelijkheid heeft, terwijl bovendien geen institutionalisatie van ouderparticipatie kan plaatsvinden.

Hoe nu uit deze impasse te geraken?

De bisschop zou, zeker na het optreden van de commissie van Goede Diensten en het triumviraat, kunnen en moeten beslissen, doch lijkt zelf de knoop niet te willen doorhakken. Daar de meningen van voornoemde commissie en het triumviraat, althans tweederde deel daarvan, geen effect bij de bisschop hebben gehad, is de eventuele aanstelling van een 'directeur de bureau' op zich ook geen oplossing. Ook voor de minister van Welzijnszaken lijkt de kwestie, ook al gezien het in de Staatsregeling verankerde grondrecht van de vrijheid van onderwijs, een hete aardappel. De mening van de ouders zou de doorslag moeten gegeven.

Of zal het uiteindelijk toch de rechter zijn, die moet beslissen?



■*ORANJESTAD —Namens meer dan 450 ouders van Colegio Arubano-leerlingen overhandigde een delegatie van de oudercommissie het verzoek tot aftreden van het SMOA-bestuur aan de SMOA-administrateur.*

Foto: de administrateur Yeyo Buckley neemt in het bijzijn van twee SMOA-secretaressen (links) het verzoek uit handen van de ouders Louis Wever, Willy Richardson en mr Albert Kock.

Leerlingen Colegio aan mgr Ellis:

Rectoraat functioneert volgens ons optimaal

ORANJESTAD — Een grote groep leerlingen van het Colegio Arubano zond een brief aan mgr Wim Ellis waarin het aftreden van het SMOA-bestuur gewenst wordt en de bisschop verzocht wordt de juiste belangstelling te nemen in de Colegio-affaire.

'Wij, de leerlingen van het Colegio Arubano', aldus de brief, 'laten door middel van deze brief met handtekeningen ons ongenoegen blijken over de manier waarop het SMOA-bestuur ons rectoraat, dat zo goed functioneert, behandelt. Wij als leerlingen zijn de eersten die merken of een rectoraat goed of niet goed functioneert. Dit rectoraat, bestaande uit de heren Hoevertsz, Matthew en Kolfin, functioneert volgens ons optimaal en heeft altijd in ons belang gehandeld. Dat doet het ook nu in deze situatie. Wij vinden dus dat dit rectoraat moet blijven en dat de huidige leden van het SMOA-bestuur, die duidelijk gefaald hebben, af moeten treden. Wij willen dat U onze brief serieus neemt en dat U de juiste beslissing neemt'.

De leerlingen zonden een copie van hun brief aan de minister van Welzijns zaken, leden van het SMOA-bestuur, het rectoraat, docenten en oudercommissie van het Colegio Arubano en de pers.

Onderzoek huisvesting gastarbeiders

FTA: Er zijn nog malafide aannemers

ORANJESTAD — Er bestaan nog steeds bouwbedrijven in de gemeenschap die hun wettelijke verplichtingen - zoals de betaling van AOV, Loonbelasting en aan het cessantiafonds - niet nakomen.

Zo werd naar voren gebracht in het radioprogramma van de vakbond FTA, waarbij werd opgemerkt dat het bovenstaande geldt voor bedrijven die niet aangesloten zijn bij de WAB, de vereniging van werkgevers in de bouw. De FTA en WAB zijn overeengekomen een vergadering aan te vragen met zowel de minister van Arbeid als die van Financiën om te spreken over de ontwikkelingen in de bouwwereld. Ook bestaat er, aldus de FTA, nog steeds gebrek aan gedegen controle op de bouwwerkzaamheden. Het aspect van de veiligheid blijft een probleem en bouwvakkers werken nog steeds zonder veiligheidshelmen en -schoenen.

Aangekondigd werd, dat de FTA een onderzoek zal instellen naar de toestand van de woningen die aan gastarbeiders tegen exhorbitant hoge prijzen verhuurd worden. Hoeveel arbeiders gehuisvest zijn en of de betrokken woningen aan de huisvestingsvereisten voldoen. De adressen van deze woningen zullen doorgestuurd worden naar het departement van Volksgezondheid welke dan een eigen onderzoek zal kunnen instellen.

ORANJESTAD — Op 8 februari wordt aan een aanvang gemaakt met de Arubaanse jeugdtenniskampioenschappen in de verschillende leeftijdscategorieën zoals bepaald door de International Tennis Federation (ITF).

Vanaf 22 januari kunnen inschrijfformulieren afgehaald worden bij de bar van het Marlboro Tennispark, alsmede bij de tennistrainers. Sluiting van de inschrijving is op 1 februari om zeven uur 's avonds, waarna de loting volgt. De wedstrijdschema's kunnen op 5 februari na zes uur 's middags in het Marlboro Tennispark afgehaald worden.

SPA: wachten is op bevorderingen

Ontevredenheid onder politie

ORANJESTAD — De vakbond van de Arubaanse politie, SPA, heeft in een telegram bij minister van Justitie mr Hendrik Croes op aangedrongen dat nu zonder uitstel de bevorderingen afkomen van de aspirant-agenten.

Volgens de SPA wachten deze daarop reeds een jaar. Zij moeten bevorderd worden tot agent. Het uitblijven van deze bevorderingen veroorzaakt ontevredenheid onder onze leden, aldus de SPA, die eraan toevoegt dat ook de hoofdagenten, die op bevorderingen zitten te wachten, ontevreden zijn.

De bewindsman wordt verzocht voor de karnavalsactiviteiten deze bevorderingen te doen afkomen, zodat het korps op optimale wijze kan functioneren. Immers gefrustreerde mensen kunnen tijdens karnaval niet optimaal werken, aldus de SPA tot slot van haar telegram aan minister van Justitie mr Hendrik Croes.

Mgr Ellis op laatste ogenblik niet naar Aruba

Minister Refunjol optimistisch over oplossing van Colegio-conflict

ORANJESTAD — Op het laatste ogenblik is bisschop mgr Wim Ellis gisteren niet naar Aruba gekomen om over de Colegio/SMOA-problemen te spreken. Inmiddels heeft minister van Welzijns zaken Freddys Refunjol gesproken met de ouders, het rectoraat en het bestuur van de SMOA. Daarbij heeft de bewindsman een voorstel op tafel gelegd om een chef de bureau te benoemen, die verantwoording schuldig is aan de overheid. Tot aanstaande donderdag hebben partijen de gelegenheid dit voorstel aan te nemen.

Verwacht wordt dat zowel het rectoraat - dat tijdens de persconferentie reeds liet horen niets tegen een chef de bureau te hebben mits deze maar niet aan de SMOA verantwoording verschuldigd is - als het SMOA-bestuur dit voorstel zal aanvaarden. Een dergelijke chef de bureau zou dan voorlopig tot april aanstaande benoemd moeten worden. Hierdoor zou vooral in de examentijd de nodige rust op het Colegio heersen.

'Wanneer iedereen een beetje water bij de wijn doet, dan moet er deze week nog een oplossing komen in het Colegio/SMOA-geschil', aldus minister Refunjol gisteravond in Telenoticias. De bewindsman vertelde vorige week met mgr Ellis, de SMOA en het rectoraat gesproken te hebben, terwijl hij gistermorgen met het rectoraat weer sprak en 's middags met vertegenwoordigers van de bezorgde ouders.

Het rectoraat heeft verzocht het voorstel van minister Refunjol - die daar nu niet dieper op in wil gaan om de besprekingen niet te bemoeilijken - met de krachten te kunnen bespreken, terwijl de vertegenwoordiger van de bezorgde ouders, de ouders op de hoogte gaat stellen. Minister Refunjol wees erop, dat hem gebleken was dat iedereen zo spoedig mogelijk in het belang van het onderwijs en de leerlingen een oplossing wenst. Hij verwacht dan ook dat dit deze week nog het geval kan zijn.

CONTROLE

Inmiddels is vandaag de Landsaccountantsdienst begonnen met de controle van de SMOA-boeken over de jaren 1983 tot en met 1987. De voorgaande jaren werden reeds gecontroleerd. Verwacht wordt dat over enige weken de cijfers over 1988 ook gereed zijn en ter controle naar de Accountantsdienst kunnen worden gezonden. Hierna begint het SMOA-bestuur te werken aan de cijfers over 1989, die dan ook naar de Accountantsdienst worden gezonden zodat de SMOA dan eindelijk 'up to date' met zijn boeken is.

VOETBAL / ENSCHEDE - De hoofdsponsor van FC Twente, computerbedrijf Laser, heeft het contract met de club met een jaar verlengd.

Wegens slechte kwaliteit water:

FTA: bevolking heeft recht op prijsreductie

ORANJESTAD — De vakbond FTA is van mening, dat als vergoeding voor het vuile water, dat uit de kraan komt, de bevolking een soort subsidie moet krijgen in de vorm van een tijdelijke opheffing van de brandstofclausule todat het water weer schoon is.

Het is diefstal, aldus FTA-voorzitter Anselmo Pontilius, als de overheid een hoog bedrag in rekening brengt voor een produkt van slechte kwaliteit. Volgens hem zal de vuile water-situatie voorlopig niet verbeteren en is het de bevolking die de consequenties moet dragen.

De FTA trekt de verklaring van de WEB-leiding, dat de kwaliteit van het drinkwater niet schadelijk is voor de gezondheid, zeer in twijfel. Het departement van Volksgezondheid moet dan ook zeer spoedig een onderzoek instellen om uit te maken of de kwaliteit van het drinkwater aan de vereisten van gezond drinkwater voldoet.

De vakbond is ook nog van mening, dat de Statenleden dit vuilwatergval serieus moeten gaan nemen. Een brief is momenteel in de maak en deze zal de FTA sturen naar de Statenleden, de regering en de betrokken minister waarin deze instanties verzocht zullen worden iets te doen aan het voorstel voor subsidie aan de bevolking.

VIERDE ETAPPE WHITBREAD-ZEILWEDSTRIJD OM DE WERELD

Futuristische technologie en liefdadigheid hand in hand

Bevolking van Auckland probeert Sovjet-jacht in de race te houden

AUCKLAND - Futuristische technologie en liefdadigheid gaan deze weken in Nieuwzeeland hand in hand. De zeilgekke bevolking van Auckland probeert met inzamelingsacties te voorkomen dat het Sovjetrussische jacht Fazisi aan wal blijft als op 4 februari het startschot wordt gegeven voor de vierde etappe van de Whitbread-zeilrace rond de wereld.

Bij de tweestrijd, die de Nieuwzeelandse tweemasters van Peter Blake en Grant Dalton op de wereldzeeën uitvechten, mogen perestroika en glasnost niet ontbreken.

Met zijn flinke zeeg en lage vrijboord lijkt de met ruimtetechniek volgestopte boot op een Russisch muiltje. Dat schoentje hoort echter niet bij een prinses, maar bij een assepoester.

Uitgeput en licht ondervoed stapte de bemanning in de Nieuwzeelandse havenstad aan wal. De voedselvoorraad, die de plaatselijke Rotaryclub van Perth had laten brengen, was te klein gebleken voor de overtocht naar Nieuwzeeland.

"Wij zijn een boot in nood", deed skipper Novak, de Amerikaan, die weer het bevel op zich heeft genomen, een beroep op de liefdadigheid in Auckland. Die hulp kwam direct op gang, nog geen kwartier na het begin van de actie was 60.000 gulden van de twee ton, die Novak nodig heeft, binnen.

Gebrek aan voedsel was de zoveelste tegenslag voor de Russen op hun reis rond de wereld, die een grote bedelactie aan het worden is. Waar andere deelnemende jachten kunnen beschikken over een budget van miljoenen, moet de bemanning van de Fazisi het doen met de mondelinge steunbetuiging van de Sovjetrussische regering en een handvol niet inwisselbare roebels.

PEPSI COLA

Even leek Pepsi Cola uitkomst te bieden. Maar de frisdrankfabrikant ondekte dat zijn Midden-Amerikaanse klanten weinig op hadden met deze west-oosttoenadering en stopte de sponsoring, nadat de Russische schipper Alexei Grisjenko levenloos hangend aan een boom in Punta del Este (Uruguay) werd aangetroffen.

De Russen repareren alles zelf en verbazen zich hooglijk over de wegwerp-maatschappij om hen heen. Voor velen is het duurste nog niet duur genoeg. Sponsors besteden aan de snelste jachten in de maxi-klasse zo'n tweehonderd miljoen gulden.

De vloot telt ook andere schepen; verouderde racers met vakbekwame zeelui, snelle schepen met zoetwatermatrozen en langzame toerboten met mooiweerzeilers. Dat allegaartje van 23 boten wordt geleid door een echte admiraal: schout-bij-nacht Charles Williams. Met 38 jaar navy-ervaring achter de koperen knopen van zijn uniform, houdt de Brit er geducht de wind onder.

AVONTUUR

Hij heeft het niet zo begrepen op die zwaar gesponsorde schepen met hun vele eisen. "Rond de wereld zeilen is een avontuur, geen Grand-Prix-evenement", aldus de admiraal uit wiens handelen nog altijd blijkt, dat hij zich bij de Britse marine vooral met de achterhoede heeft beziggehouden.

In zijn ogen zijn de verouderde Liverpool Enterprise met grootvader Bob Salmon aan het roer, of het dagen na de andere jachten binnenkomende La Poste even veel waard als de supersnelle racers. La Poste is volgens de concurrentie zo traag, omdat de zeilende Franse postbestellers elke twee uur een lunchpauze inlassen.

De grote sponsors zien de voorkeur van de admiraal graag anders gericht. Een van hen stelt: "De mensen zijn alleen geïnteresseerd welke van die supersnelle maxi's het eerst de finishlijn passeert. Het zegt ze niets dat een klein schip drie weken later op handicap wint. Het organisatiecomité is er trots op dat het werk in elke aanloophaven wordt gedaan door vrijwilligers, die daar niet voor worden betaald. Dat zegt alles."

EERSTE RACE

De admiraal herinnert zich het liefst de eerste race rond de wereld van acht jaar geleden, toen de schepen slechts tweemaal in de week hun positie behoefden op te geven en dat vaak nog fout deden ook. Overall-sponsor Whitbread besteedde aan het hele project minder geld, dan tegenwoordig de sponsor van een boot.

De voorbereidingskosten van de Nieuwzeelandse tweemasters bedroeg tien miljoen gulden, de Britse Rothmans spendeerde het dubbele; rond twintig miljoen gulden. De bemanning profiteert in gelijke mate. Op uitrusting en training wordt niets bespaard en aan het eind van de race houden de Nieuwzeelanders ook nog eens zestigduizend gulden de man over.

De competitie is zo hevig geworden dat er tussen de het tijdstip van aankomst van de eerste twaalf aankomenden van het stuk tussen Uruguay en Australië nog slechts achtenveertig uur lag en de twee leidende jachten na 7000 mijlen slechts door achtentwintig seconden van elkaar werden gescheiden. Alleen een opgeblazen spinnaker voorkwam dat de Steinlager 2 en de Fisher-and-Paykel boord-aan-boord de haven van Auckland binnenvoeren.

AGRESSIE

titie is zo goed en de rivaliteit zo sterk, dat er aggressiever wordt gevaren en meer risico's worden genomen dan ooit tevoren. Er gingen zes man overboord, van wie bij een de poging om de levensgeesten op te wekken faalde. Vijf van de zes gevallen deden zich voor op de toerschepen, die niet verondersteld worden haast te maken.

Voor de maxi's moet de ware test nog komen: de ronding van Kaap Hoorn. Waar zelfs met mist, stortzeeën en slecht weer op de spinnaker wordt doorgevaren en een ijsschots de snelle ondergang van het schip kan betekenen.

De maxi-racers en hun sponsors doen al jaren pogingen het eigengereide wedstrijdcomité meer naar hun hand te zetten. Maar de eensgezindheid wordt belemmerd door de driedeling in maxi's (15), kleinere schepen (5) en toerboten (3). Sommige schepen worden gesponsord door biermerken, andere door sigarettenmerken, weer andere door verzekeringsmaatschappijen en milieu-organisaties.

EENHEID

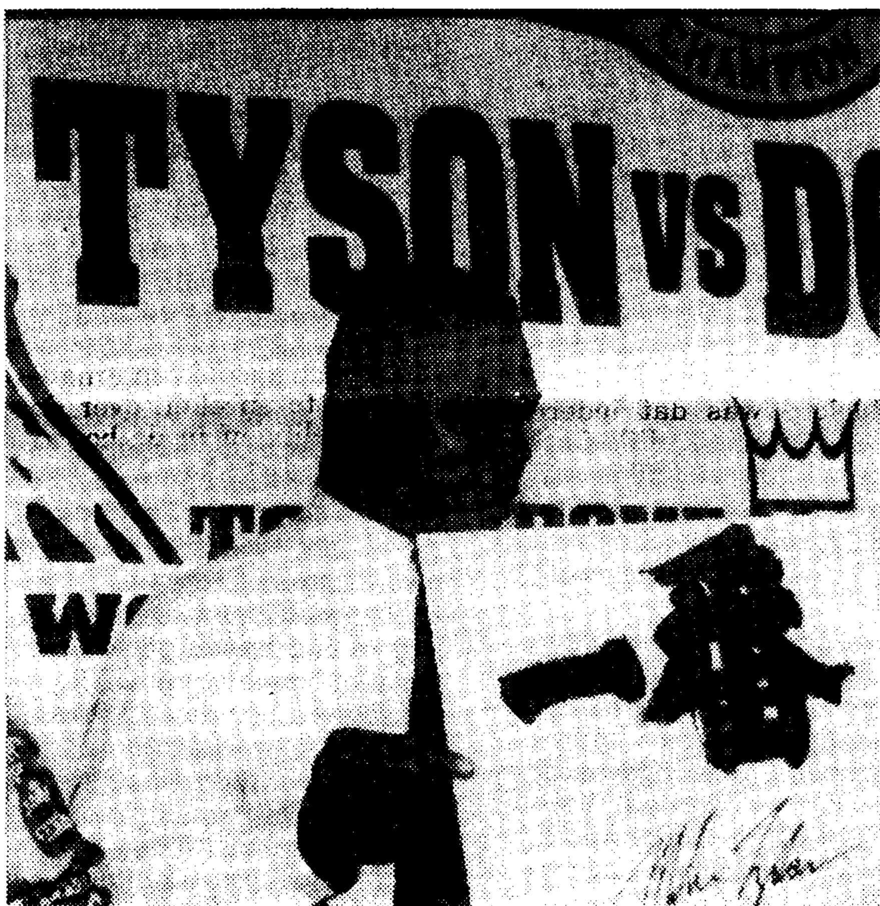
Het schisma is zo groot, dat aan het herstellen van de eenheid niet te denken valt. In die omstandigheden maakt Williams gebruik van diplomatieke talenten. Hij schreef een enquête uit over de toekomst van het zeilevenement. Eerste vraag: Hoe de route moet lopen? De admiraal zou graag het vanwege de apartheidspolitiek geschrapte Kaapstad weer in het trajet opnemen.

Tweede vraag: Hoe het moet met de indeling in klassen en het daarbij behorende handicap-systeem? Zoals verwacht kwamen de schippers en hun sponsors daar niet uit. Een eenheidsklasse leek aantrekkelijk. Het lange wachten op de kleinere en dus langzamere boten in de tussenstops zou er aanmerkelijk mee worden bekort.

Nadeel: het gebeuren zou alleen nog betaalbaar zijn voor de grote multi-nationals. Bovendien zou er geen 'opstap-mogelijkheid' voor jonge schippers meer bestaan.

Er gebeurde wat was voorzien. De schippers werden het niet eens. Afgesproken werd dat zij er in de volgende stopplaats Punta del Este (Uruguay) nog eens over zullen spreken. Worden zij het dan weer niet eens, dan gaan de papieren oningevuld terug en mag de admiraal de knoop doorhakken. Hij zal het met genoegen doen.

Tyson ook in het Chinees EEN



TOKYO — De wereldkampioen in de zwaargewichtklasse boksen, Mike Tyson, hield vandaag tijdens een persconferentie in Japan een bord in de hoogte, waarop in Chinese tekens staat vermeld, dat hij nog steeds 'Nummer Eén' is. In Tokyo zal hij zijn titel verdedigen in een gevecht tegen uitdager James Douglas.

Winst en verlies voor Mechelen

LOKEREN - Het ontslag van Ruud Krol als trainer heeft KV Mechelen niet voor honderd procent het beoogde effect opgeleverd. Het bracht de club winst en verlies.

De winst was dat de Belgische landskampioen zondag tegen Lokeren in de strijd om de Belgische voetbalbeker weer eens een uitwedstrijd won. Het verlies was dat de overwinning van 2-1 niet voldoende was om de kwartfinale te bereiken. Vorige maand had Mechelen thuis met 1-3 verloren van Lokeren.

Onder de acht ploegen die zich plaatsten voor de volgende ronde bevinden zich de tweedeklassers Diest en Racing Genk. De overige zes clubs zijn: Anderlecht, Sint Truiden, Standard Luik, Lokeren, Club Luik en Germinal Ekeren.

KV Mechelen moest in Lokeren na acht minuten al de eerste tegenvaller incasseren toen Versavel wegens natrappen met een rode kaart naar de kleedkamer werd gestuurd. Het toch al aangeslagen Mechelen moest tien minuten later een nieuwe klap verwerken. Moszaros maakte voor Lokeren het openingsdoelpunt, nadat even tevoren een treffer van hem wegens buitenspel was afgekeurd.

Vlak voor de rust bracht Emmers de spanning terug in het bekerduel door de gelijkmaker te scoren, 1-1. Na de hervatting had Mechelen drie kwartier een overwicht, dat echter slechts een doelpunt opleverde. Halverwege de tweede helft scoorde Bosman 1-2. Het was te weinig om de uitschakeling te voorkomen.

Standard Luik kwalificeerde zich ten koste van AA Gent voor de kwartfinale dank zij onder andere de Nederlander Henk vos, die tijdens de winterstop met de Deen Molnar werd gekocht. Standard, die getraind wordt door Georg Kessler, had de eerste wedstrijd in Gent met 2-5 verloren.

Molnar zette Standard Luik vlak voor de rust op het juiste spoor door het eerste doelpunt te maken. In de tweede helft was het de beurt aan Vos om het bestuur van Standard luik te tonen dat ze een goede aankoop hebben gedaan. Hij maakte twee doelpunten, waarvan een uit een strafschop. Van der Smissen bepaalde de eindstand, 4-0.

Atletiekschandaal in Italië

Schorsingen in de 'zaak Evangelisti'

ROME — Het bestuur van de Italiaanse atletiekbond heeft schorsingen opgelegd aan de officials die rechtstreeks betrokken zijn geweest bij de 'zaak Evangelisti'. Tommaso Ajello werd voor het leven geschorst, Salvatore Nicitra en Marco Mannesi voor drie jaar. Tevens dient Nicitra zijn licentie als arbiter in te leveren.

Allen werden schuldig bevonden aan manipulatie van uitslagen tijdens de strijd om de wereldtitels atletiek in 1987 in Rome. De Italiaanse verspringer Evangelisti veroverde daar brons met een sprong van 8.38 meter. De Italiaan verdrong daardoor op het laatste moment de Amerikaan Larry Myricks van de derde plaats.

Al direct bestonden er grote twijfels over de correctheid van de meting van die laatste sprong van Evangelisti door de Italiaanse officials. Na veel geruchten kwam daar vorig jaar eindelijk duidelijkheid over: de Italiaan was niet verder gekomen dan 7.80 meter. Om hun landgenoot toch aan een medaille te helpen hadden de officials, zonder dat Evangelisti dat wist, 'enigszins' met de apparatuur geknoeid.

De affaire liep zo hoog op dat zelfs de posities van Primo Nebiolo als voorzitter van de Italiaanse bond en de internationale amateur federatie IAAFF op het spel kwamen te staan. Volgens sommige bronnen wist Nebiolo van de manipulaties af.

Barcelona naar tweede plaats

Madrid verstevigt positie aan de kop

OVIEDO - Real Madrid heeft zijn leiderspositie in de Spaanse competitie verstevigd. De landskampioen won de uitwedstrijd tegen Oviedo met 1-0 door een doelpunt van Butragueno.

De 'Koninklijke' heeft na negentien wedstrijden zes punten voorsprong op Atletico Madrid en Barcelona, die eveneens een overwinning lieten boeken.

Valencia, lange tijd tweede op de ranglijst, verloor met 0-1 van Logrones en zag de achterstand op Real Madrid uitgroeien tot zeven punten.

Real Madrid kwam in Oviedo al na negen minuten op voorsprong. Butragueno kreeg vlak bij het doel de bal gelukkig voor zijn voeten. Van dichtbij tikte hij het leer gemakkelijk tussen de palen, 0-1.

Oviedo, dat dit seizoen nog geen thuiswedstrijd had verloren, drong massaal aan, maar doelman Buyo en het houtwerk stonden een op zijn minst verdiende tegentreffer in de weg.

BARCELONA

Door de misstap van Valencia klom Barcelona naar de tweede plaats. Het elftal van Johan Cruijff won thuis met 3-1 van Zaragoza. Ronald Koeman opende in de 2e minuut de score vanaf de stip. Het was zijn tiende doelpunt dit seizoen. Negen keer scoorde hij uit een strafschop. Zaragoza kwam door Juanito al na zes minuten weer op gelijke hoogte, 1-1.

In de tweede helft dicteerde Barcelona de wedstrijd, Salinas en Roberto maakten twee doelpunten. Dank zij arbiter Andugar Oliver bleef Zaragoza een afstraffing bespaard. Zeker twee keer weigerde de man in het zwart, tot grote woede van het publiek, Barcelona een strafschop toe te kennen.

De uitslagen van de 19e speeldag in de Spaanse competitie zijn:

Atletico Madrid - Gijon 3-1, Logrones - Valencia 1-0, Celta - Cadiz 5-1, Tenerife -Malaga 2-2, Real Sociedad -Sevilla 2-1, Rayo Vallecano -Athletic de Bilbao 0-0, Barcelona - Zaragoza 3-1, Mallorca - Valladolid 1-1, Castellon - Osasuna 1-2, Oviedo -Real Madrid 0-1.

Stand:

1. Real Madrid	19-31
2. Barcelona	19-25
3. Atletico Madrid	19-25
4. Valencia	19-24
5. Real Sociedad	19-24
6. Osasuna	19-24
7. Oviedo	19-20
8. Mallorca	19-20
9. Zaragoza	19-19
10. Sevilla	19-19
11. Logrones	19-18
12. Gijon	19-17
13. Athl. de Bilbao	19-17
14. Castellon	19-16
15. Cadiz	19-15
16. Valladolid	19-15
17. Malaga	19-15
18. Tenerife	19-13
19. Celta	19-12
20. Vallecano	19-11

BECKER MET BRIL!



MELBOURNE — Boris Becker met bril! De Westduitse tennisser had in zijn partij tegen de Nederlander Paul Haarhuis even een bril geleend van een lijn-scheidsrechter om alles nog scherper te kunnen zien. De grap leverde Becker een klinkende overwinning op: 6-1, 6-2 en 6-1. Becker zag het, zogezegd, dus allemaal 'haarscherp'.

Vitesse enthousiast over twee Russen

ARNHEM — Bert Jacobs, trainer van Vitesse, is enthousiast over Massalatin en Kroetov. Het tweetal spelers van CSKA Moskou is, op basis van een samenwerkingsverband, voorlopig in Arnhem.

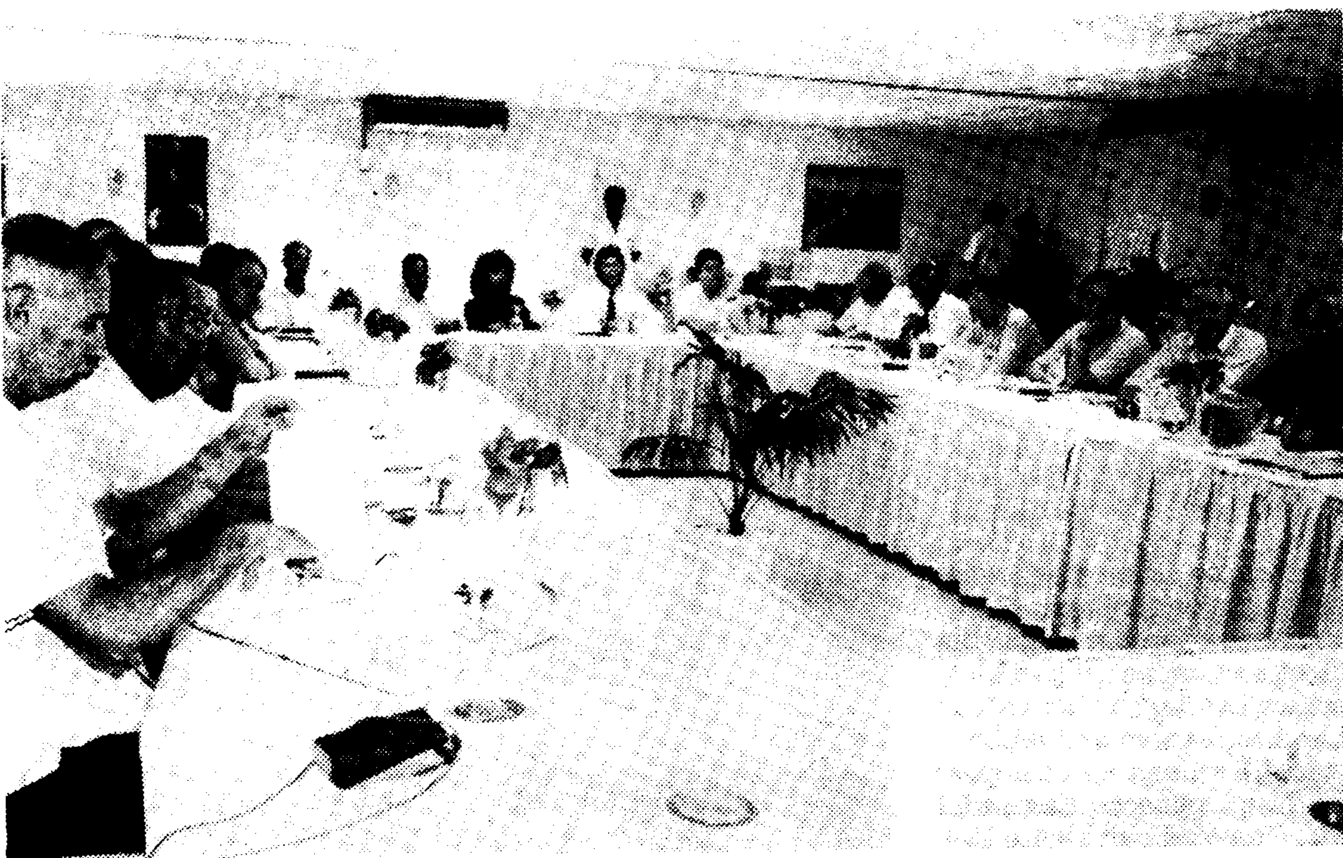
De 23-jarige spits Massalatin en de drie jaar jongere middenvelder Kroetov hebben zaterdag, met de reserves van Vitesse, een oefenwedstrijd gespeeld tegen eerste klasser Hatert. Vitesse's tweede keus won met 4-0, Massalatin scoorde drie keer.

"Ik zou die twee spelers graag willen", vertelde Jacobs. "Wij zijn de tweede periode van het seizoen, met winst op Groningen, goed begonnen, maar iedere versterking van de groep is natuurlijk welkom. Als coach ben je ook met de toekomst bezig. Zij kunnen die vrijwel zeker wat rooskleuriger maken, hoewel ik ook nu niets te klagen heb."

TOESTEMMING

Ik had oorspronkelijk een andere speler op het oog, maar die was niet te krijgen, omdat hij deel uitmaakt van de selectie van de Sovjetunie voor Italië. In Moskou bestond er geen bezwaar tegen als de twee, die nu in Arnhem zijn, vertrokken. Er moet nu geprobeerd worden in Nederland toestemming te krijgen."

"Er komen tegenwoordig overal spelers vandaan, alleen spelers uit de Sovjetunie zijn nog volledig nieuw. Indien de maatstaf gehanteerd wordt dat zij een versterking voor het Nederlandse voetbal zijn, kan er naar mijn mening geen discussie zijn. Massalatin heeft in het Olympisch elftal gespeeld, Kroetov voor jong-Rusland."







■*KRALENDIJK — Minister Hans van den Broek (tweede van links) leidde op Bonaire de regionale ambassadeursconferentie. Voor deze conferentie, die zondag en maandag plaatsvond, waren de Nederlandse ambassadeurs uit alle Zuid-, Midden- en Noordamerikaanse landen overgekomen. De gezaghebber van Bonaire (rechts) sprak een inleidend welkomswoord.*

Aan de conferentie namen ook vertegenwoordigers van de Nederlandse Antillen en Aruba deel. Op de tweede dag van de conferentie hielden de premiers van de Nederlandse Antillen en Aruba een inleiding.

Uit Den Haag waren als leden van de delegatie van minister Van den Broek ook de directeur-generaal van het directoraat-generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen (BEB) en de directeur van de Economische Voorlichtingsdienst overgekomen.

Van links naar rechts: directeur-generaal Politieke zaken mr A.P. van Walsum; Van den Broek; dr B.R. Bot, secretaris-generaal Buitenlandse zaken en mr George Soliana, gezaghebber van Bonaire.

Op ambassadeursconferentie blijkt:

Premiers willen grotere armslag buitenlands beleid

KRALENDIJK/WILLEMSTAD — Op de tweede dag van de conferentie van ambassadeurs van het Koninkrijk der Nederlanden, die op Bonaire wordt gehouden, heeft de Arubaanse premier Nelson Oduber gepleit voor "meerbewegingsvrijheid" in de betrekkingen met regionale landen. Ook premier Maria Liberia-Peters van de Nederlandse Antillen heeft een lans gebroken voor grotere armslag in het buitenlandse beleid. De ambassadeursconferentie wordt voorgezeten door minister Hans van den broek van Buitenlandse zaken. Oduber hield de koninkrijksambassadeurs uit Latijns-Amerika, het Caribisch gebied, Midden-Amerika en de Verenigde Staten maandag voor, dat bepaalde vormen van samenwerking voor Nederland "van ondergeschikt belang,' maar anderzijds van "vitale betekenis" zijn voor de twee rijksdelen overzee. Voor de ontwikkeling van de Arubaanse economie zou, aldus Oduber, zouden zelfs bepaalde landen in Azië, zoals Japan en Zuid-Korea "een belangrijke rol kunnen gaan spelen". Oduber wees op de inspanningen van de Arubaanse regering de handel in en doorvoer van verdovende middelen tegen te gaan en het witwassen van drugsgelden te voorkomen. Hij vroeg steun bij de drugsbestrijding van de Antillen en van Nederland. Minister van den Broek erkende dat zowel Aruba als de Antillen "beduidende economische belangen" hebben in de regio, met name ten aanzien van toerisme en investeringen.

WILLEMSTAD — De 25-jarige E.S. heeft na zijn aanhouding bekend een inbraak gepleegd te hebben in de Professor Knappertweg. Toen hij de gestolen waar wou verkopen nam een tweede dief, A.L., ze weg. L. en zijn 24-jarige vriendin J.V. werden door agenten aangehouden.

KARNAVAL CURAÇAO

ZOALS wij reeds gisteren hebben vermeld, was het aantal deelnemers verkleed in kostuum in de optochten van het afgelopen weekeinde niet zo groot. Uit een door ons gedane onderzoek is gebleken dat de meeste deelnemers van de karnavalsgroepen geen grote interesse hebben in zulke optochten. Hun voorkeur gaat naar de grote optocht van 25 februari. De commissie hoopt dat men aan de 'old mask parade' van 26 januari zal deelnemen, want op die dag is er een conferentie van verschillende tv-stations uit de regio en de bedoeling is dat er in samenwerking met TeleCuraçao een rapportage van deze optocht zal worden gemaakt, die in verschillende landen zal worden uitgezonden.

* * * * * * * * * *

GISTEREN hebben wij met verschillende leiders van karnavalsgroepen en zeer fervente karnavalsvierders gesproken en wij kwamen tot de conclusie dat zij tot nu toe niet helemaal in de karnavalssfeer zijn 'opgewarmd'. Waarschijnlijk zal dit na het tumbafestival wel het geval zijn.

GISTERAVOND werd via TeleCuraçao een karnavalsprogramma uitgezonden waarin Bob Harms een overzicht gaf van de tumbafestivals van de afgelopen twintig jaar. Er werd een interview gehouden met de leden van de vereniging van musici en met onze Tumbakeizer Boy Dap. Boy verklaarde gisteravond, dat hij na 1974 diep teleurgesteld was toen zijn eigen medeleden van de vereniging van musici het bestuur hadden verzocht om hem niet meer tot het festival toe te laten. Volgens hen had Boy al te vaak gewonnen. Hierdoor deed hij van 1975 tot en met 1978 niet mee. In 1979 besloot hij wederom mee te doen en werd dat jaar tot Tumbakoning gekroond met het lied 'Sigi awor'. En Boy bleef sindsdien meedoen én winnen.

* * * * * * * * * *

JASMINE Winterdaal werd tot karnavalskoningin van de kindergroep Rayonan di Solo gekozen. Marelin Stephens eindigde op de tweede plaats, terwijl Shavira Alberto tot de meest sympathieke kandidate werd uitgeroepen. Deze groep hoopt volgend haar het derde lustrum met een groot feest te zullen vieren. Voorzitster van deze groep Ena Martinus doet ook al jaren mee aan de grote optocht met Grupo Globo.

* * * * * * * * * *

EN bij de mensen van Pa Pasa un Pret is helemaal niet stil. Voorzitter Alvin 'Roro' Rodriguez verklaarde gisteravond tegenover de Amigoe dat men zoals gewoonlijk met een vreemd idee zal komen. Alle kaarten voor hun 'kickfestival', die nog niet eens gedrukt zijn, blijken reeds allemaal te zijn uitverkocht. Dit festival wordt op vrijdag 16 februari gehouden maar de plaats is nog niet bekend. Gisteravond was er een soort 'conclaaf' ten huize van Rodriguez waar druk over het nieuwe idee werd vergaderd. Tot middernacht was er helaas geen 'witte rook' te bespeuren.

* * * * * * * * * *

'Exclusief eiland' limiteert bezoekerstal

Bermuda houdt 40.000 toeristen buiten de deur

WILLEMSTAD — Stel dat Ruben Page de gedeputeerde voor toerisme morgen zegt: er mag vanaf nu geen enkel nieuw hotel erbij komen, er mogen niet meer resort- en cruisetoeristen binnenkomen dan zoveel en zoveel en in het weekeinde mogen er geen cruiseschepen binnenvaren, zodat de lokale bevolking weer toekomt aan haar verdiende vrije weekeinde. Als Page dat zou zeggen, zou menigeen geschokt zich afvragen of de gedeputeerde zijn eiland in de economische afgrond wil storten. Een collega van Page op Bermuda heeft gedaan wat Page in deze periode absoluut niet moet doen. Gary Phillip, 'director of tourism', wil zijn eiland bestemmen voor exclusief toerisme. Een paar vakantiegangers minder is het offer dat hij wil brengen.

Toeristen hebben namelijk over het algemeen geen behoefte aan het zien van nog meer toeristen. Of in zijn eigen woorden: "The last thing many people want on a holiday is to see nothing but other tourists. that gets in the way of enjoying the true Bermudian experience."

Deze mijnheer Phillip houdt er een nogal eigenzinnige kijk op toerisme op na, zo blijkt uit een gesprek waarin hij zich uitliet ovr Bermuda's toekomst, het toerisme en de rol van cruisetochten daarin.

"In zijn wezenlijke vorm is toerisme vervuiling." Krachtige woorden voor een vertegenwoordiger van een eiland dat voor 65 procent van zijn inkomsten afhankelijk is van de vakantie van anderen. Een toelichting is nodig: "Wat we willen is toerisme niet alleen beschouwen als 'business'; we willen ook kijken naar zijn sociale en ecologische gevolgen. De toekomst van Bermuda ligt in het scheppen van een aura van exclusiviteit. Die exclusiviteit ligt in het verminderen van de dichtheid waarmee vakantiegangers opeengepakt zitten. Dat opeengepakt zitten is bij wijze van spreke, maar kan in sommige gevallen vrij letterlijk genomen worden."

Bermuda mag zich verheugen in 'full employment'. Meer toeristen zou vragen om meer mankracht, die dus ingevoerd zou moeten worden. Volgens Phillips zou import van arbeid sociale onrust kunnen saaien, maar bovendien zouden buitenlandse werknemers niet die typische warme hartelijkheid van Bermuda uitstralen. En juist die charme maakt deel uit van Bermuda's allure.

Gevolg is dus dat het gouvernement heeft bepaald dat het aantal toeristen beperkt worden. Het maximum van de huidige 5000 hotelbedden is aangenomen. Geen nieuw hotel mag er komen tenzij het een verdwijnend hotel vervangt. Voor wat betreft de cruisevaarten is eveneens een limiet ingesteld. In 1988 landden 158.000 cruisepassagiers op Bermuda's bodem. Dit seizoen is dat aantal teruggebracht tot 120.000. Slechts drie lijnen mogen regelmatig Bermuda aandoen. Het zijn Royal Viking Line, RCCL en Chandris. 40.000 toeristen per jaar afslaan is natuurlijk niet niets. Met de huidige belangstelling lukt het de drie rederijen misschien de gelegenheid hun schepen helemaal vol te boeken en voordeliger te varen. Als Bermuda zijn exclusive image blijft cultiveren kunnen de schepen wellicht een premie voor deze bestemming heffen, zo is het voorstel. Een interessante strategie.

Niet meer dan twee schepen in één haven per dag en niet meer dan 2100 passagiers per dag zullen toegelaten worden in het totaal van havens. En reguliere cruiselijnen kunnen alleen van maandag tot en met vrijdag binnenlopen. Voor incidentele vaarten is er een uitzondering mogelijk. Het schijnt dat diverse eilanden die op de route van cruiselijnen liggen informatie hebben aangevraagd over het beleid van Bermuda.

Dromen kosten niets. Zal het op Curaçao binnenkort ook zo kunnen worden dat wij onze klanten kiezen?

(Voor dit artikel is gebruik gemaakt van een oktobernummer van het blad Fairplay.)

Diefstal

WILLEMSTAD — Een man verklaarde maandag ter hoogte van Plasa Hoyer aan een patrouille van de hoofdwacht van de politie te Punda dat de vrouw M.K. bezig was gereedschappen te verkopen die afkomstig waren van een diefstal uit zijn wagen. Bij aanhouding had de vrouw een verstelbare schroevendraaier nog bij zich. Reden om haar naar het recherchebureau te brengen.

Illegalen aangehouden

WILLEMSTAD — De politie heeft te Klein Santa Marta drie personen aangehouden die illegaal op het eiland verblijven. Het gaat om A.B. (29), H.A. (22) en D.R. (19). Allen werden overgebracht naar het bureau Vreemdelingendienst voor afhandeling van hun vertrek.

Londen bekijkt opnieuw zaak van Birmingham-zes

LONDEN - De Britse minister van Binnenlandse zaken, David Waddington, heeft de Ierse regering beloofd de zaak van de "Zes van Birmingham" opnieuw te bekijken. Londen zal de "nieuwe elementen" die de advocaten van de zes Ieren verleden week hebben aangedragen nauwgezet bestuderen, zo beloofde de minister.



■ *WILLEMSTAD — In verband met de fusie tussen de twee 'big eight' accountantskantoren Arthur Young & Ernst & Whinney in 1989 opereert het accountantskantoor Moret & Limperg met ingang van 1 januari 1990 onder de naam Moret Ernst & Young. Ter gelegenheid hiervan werd aan premier Maria Liberia-Peters door drs N.G. de Jager en E.A. Seferina van Moret Ernst & Young de eerste publicatie onder deze nieuwe naam, 'In een verenigd Europa', aangeboden.*

Het boekwerk belicht een aantal facetten van de Europese integratie. Moret Ernst & Young hoopt door de uitgifte van het boek een bijdrage te hebben geleverd aan de gedachtenvorming inzake de Europese integratie.

Op de foto vlnr: E.A. Seferina, premier Liberia-Peters en drs N.G. de Jager.

Ingezonden

Insekten-doder

EEN dertigtal jaren terug hadden wij vele dubieuze geneesmiddelen op de markt. Door de regering werd een commissie benoemd, die een wetgeving in elkaar moest zetten om excessen te weren, pertinent foute geneesmiddelen te weigeren, en een soort controle in te stellen op de apotheken, daarde toen vigerende wetgeving van de vorige eeuw dateerde. Deze commissie maakte later ook een wetgeving betreffende bestrijdingsmiddelen, daar ook de invoer en het gebruik van deze middelen uit de hand begon te lopen.

In de USA mochten fabrikanten medicinale producten maken, die niet op de interne markt mochten worden verkocht, maar wel mochten worden uitgevoerd naar onder ontwikkelde landen, waaronder de Nederlandse Antillen. Er werd geweldig veel propaganda voor deze producten gemaakt, advertenties werden in de bioscopen geprojecteerd en de kranten stonden vol met advertenties hoe goed bepaalde producten wel waren. Om te vermageren, dit, om aan te komen, dat, voor de lever, dit andere, voor de nieren, dat andere, en noem maar op.

Enkele producten waren redelijk goed, andere pertinent slecht. De wetgever hier blokkeerde de import van rotzooi, de FDA in de USA stak er ook een stokje voor, en er werd heel wat gesaneerd. Af en toe verschijnen er weer louche fabrikanten die slechte produkten op de markt brengen, maar relatief snel worden zij in de USA de kop in gedrukt.

Conservatief United Kingdom, maakte heel wat planten-extracten, zowel voor eigen gebruik als voor export naar de koloniën en exkoloniën. Tot heden ten dage gebeurt dit, maar er wordt ook heel wat gemaakt met minder strenge eisen, speciaal voor export naarde exkoloniën. Deze produkten worden tegen zeer goedkope prijzen geleverd.

Nederland bleef niet achter. Toen ik een aantal jaren later een Nederlandse fabrikant en groothandel bezocht, was men niet te spreken over de eisen betreffende kwaliteit die o.a. Indonesië nu stelde. Maar denk niet dat ook Nederland nu geen dubieuze producten meer levert. Vergeet het maar. Wat nietdoor de beugel kan als een normaal geneesmiddel, duwt men er wel door als geneesmiddel voor alternatieve geneeswijzen.

Ook voor het leveren van insecticiden is men niet bang de boel voor de gek te houden. Om een voorbeeld te noemen: Atack Insectkiller -Made in Holland. Op Curaçao te krijgen f.5.68 voor 600ml spuitbus.

Hoe te gebruiken, het staat er op.

Hoe te bewaren, het staat er op.

Wat erin zit, het staat er NIET op.

Tegen welke insecten dit middel dient, staat er niet op of wij moeten dit opmaken via de tekeningen van een kakkerlak (lijkt er niet op), een vlinder, een huisvlieg, een mier, een muskiet, en weer een vlieg en een onbekend insekt, die op de verpakking getekend staan.

Wat bevat deze spuitbus? Is het een sterk werkend middel?

Kinderen doen rare dingen en het is niet ondenkbaar dat er één een ander de mond mee volspuit. Immers er zijn zelfs spuitbussen met snoep.

Wat moet de geroepen arts doen? Laten braken of niet? Atropine inspuiten of niet? Informatie vragen? Aan wie? Seconden tellen bij een vergiftiging met cholinesteraseremmers.

Of heeft deze insectkiller slechts ongevaarlijke bestanddelen? Niet eens petroleumdestilaten? Dit laatste begin ik te vermoeden sinds ik in mijn kamer, 3x4 meter, kompleet wit geverfd, met weinig meubels, zeker meer dan 1/4 spuitbus heb verspoten volgens de gebruiksaanwijzing. Na 45 minuten vond ik nog een tiental muskieten, zwaar beladen met mijn bloed, levend tegen de muren. Verder een tiental magere muskieten, ietsje suffig, maar in leven en een paar dood.

Zijn de muskieten resistent geworden tegen dit middel? Bij een kennis informerend naar zijn ervaring, kreeg ik te horen: Je moet het op zijn Rambo stijl doen. Eerst de muskiet vangen, bij zijn achterpoten vasthouden en met de rand van de spuitbus, de kop eraf slaan. Dan zijn ze zeker dood.

BENCHI LEON
Curaçao

Amerikaans 'top-golf'



■ *ANDREWS AIR FORCE BASE - President George Bush (midden) van de Verenigde Staten in gesprek met zijn minister van Buitenlandse zaken James Baker (rechts) en het hoofd van Overseas Private Investment Corp. Fred Zeder. Dit gebeurde voorafgaande aan een partijtje golf. De president bracht het lange Martin Luther King-weekeinde door in Camp David. (AFP-satellietfoto)*

Westduitse Liberale partij:

Kohl moet bezoek aan DDR afzeggen

BONN - De voorzitter van de Westduitse Liberale partij FDP, Otto Graf Lambsdorff, heeft bondskanselier Helmut Kohl verzocht af te zien van diens bezoek aan Oost-Berlijn dat voor eind januari op het programma staat, zo is in Bonn vernomen.

Lambsdorff zei dat Kohl's bezoek de kandidaten van de Communistische partij (SED-PDS) in de DDR stemmenwinst zou kunnen opleveren voor de verkiezingen van 6 mei aanstaande. De Communistische partij overheerst de huidige Oostduitse regering van premier Hans Modrow.

In Bonn deelde de Westduitse regeringswoordvoerder Hans Klein mee dat Lambsdorff over deze kwestie geen contact met Kohl heeft gehad. Klein kondigde ook aan dat Kohl een persconferentie zou geven over de samenwerking tussen de beide Duitslanden en de houding van de SED-PDS die de macht niet wil delen met de oppositie.

GELD UIT BONN

Lambsdorff zei verder dat alle partijen in Bonn afwijzend staan tegenover een nieuwe kieswet die momenteel in de DDR wordt voorbereid en erop is gericht het "machtsmonopolie" van de SED-PDS te versterken. Deze kieswet wil de deelnemende partijen verbieden materiele of financiele hulp uit het buitenland aan te nemen.

De meeste partijen in de bondsrepubliek onderhouden nauwe contacten met hun zusterpartijen aan de andere kant van de Oostgrens. De Oostduitse christendemocratische partij (Ost-CDU), die momenteel in de coalitieregering zit van Modrow, dreigde al uit de regering te stappen. Partijleider Lothar de Maiziere eiste gelijke verkiezingskansen voor alle partijen. Als de SED-PDS de andere groeperingen verbiedt geld of ander materiaal uit het Westen aan te nemen, moet zij ook zeggen hoe de verkiezingscampagne uit de staatskas kan worden gefinancierd.

Paus waarschuwt voor overdreven nationalisme

VATICAANSTAD - Paus Johannus Paulus II heeft ten overstaan van 120 ambassadeurs bij de Heilige Stoel de waarschuwing laten horen dat er bij alle grote veranderingen die in Europa aan de gang zijn "geen overdreven nationalisme" moet ontstaan.

Hij verklaarde dat het bij aldien noodzakelijk is dat de verdere ontwikkeling in het gebied zich voltrekt op basis van de uitgangspunten van de akkoorden van Helsinki uit 1975. Hij bewees in zijn toespraak eer "aan de mensen die ten koste van geweldige offers en op moedige wijze de lange pelgrimstocht naar de vrijheid begonnen ...

Andespact sluit met VS akkoord drugsstrijd

SANTA CRUZ - Colombia, Peru en Bolivia hebben met de Verenigde Staten overeenstemming bereikt over een gezamenlijke strategie voor de drugsbestrijding. Dit is bekendgemaakt aan het slot van de driedaagse besprekingen in de Boliviaanse stad Santa Cruz, zeshonderd kilometer ten oosten van de hoofdstad La Paz.

De inhoud van het akkoord is niet openbaar gemaakt. Evenwel is van deelnemers vernomen dat de VS afzien van hun plan om een blokkade van vliegdekschepen voor de kust van Colombia in te stellen om drugssmokkelaars te onderscheppen. Vlak voor de conferentie had Washington daartoe twee oorlogsschepen naar de wateren voor Colombia gestuurd. De Colombiaanse regering heeft hiertegen fel geprotesteerd.

MEER GELD

Ook heeft Washington de Andes-landen meer financiële hulp toegezegd. De Amerikaanse economische steun zal niet afhankelijk worden gemaakt van de vooruitgang in de strijd tegen drugs in de ontvangende landen. De fondsen uit Washington zijn bedoeld voor de drugsbestrijding, en om de economie minder afhankelijk van de cocaïnesmokkel te maken. Zo komt er meer geld vrij om in Bolivia en Peru de coca-teelt te vervangen door andere gewassen. Meer dan tweehonderdduizend boerenfamilies kweken daar de cocaplant, waaruit de grondstof voor cocaïne wordt gewonnen.

BOGOTA - De Colombiaanse bisschoppen en de belangrijkste politieke partijen hebben de drugshandelaars in hun land opgeroepen de handel in cocaine direct te stoppen en de door hen ontvoerde mensen vrij te laten. Alleen dan kunnen de maatregelen tegen de handelaren worden versoepeld.

De 'Verklaring tegen het geweld' werd in Bogota gepresenteerd door de voorzitter van de bisschoppenconferentie, aartsbisschop Mario Revollo, en de voorzitters van drie politieke partijen, waaronder de regerende Liberale partij. Het document richt een 'patriottische oproep tot allen die de staat hebben uitgedaagd'. Zij moeten de noodzaak ervan inzien hun familieleden en de andere burgers verder lijden te besparen en hun houding opgeven, die Colombia doet doodbloeden. De drugshandelaren moeten begrijpen dat de staat zijn gezag in heel het land zal afdwingen. Op dit moment zijn ongeveer twintig mensen in handen van de drugshandelaren die zo de uitlevering van gearresteerde handelaren aan de Amerikaanse justitie willen voorkomen. Verder worden 376 mensen op dit moment in gijzeling gehouden door met de drugshandelaren samenwerkende bendes of guerrillabewegingen.

Iraanse geestelijke leider Khamenei

Kritiek op regering gelijk aan landverraad

NICOSIA - De Iraanse geestelijk leider ayatollah Ali Khamenei heeft kritiek op regeringsfunctionarissen verboden als zijnde zondig en opruiend. Dat meldt Radio Teheran in een bericht dat in Nicosia op Cyprus werd opgevangen.

Het verbod van Khamenei kwam nadat parlementariers en de pers ernstige kritiek hadden geuit op het bezoek van de vroegere Roemeense leider Nicolae Ceausescu aan Teheran vorige maand op het moment dat in Roemenië de volksopstand tegen diens regime uitbrak.

"De sleutel voor succes van de uitvoerende-, wetgevende- en rechtelijke macht is de steun van de natie", zei Khamenei. "Elke handeling of woord dat het vertrouwen van het volk in deze machten ondermijnt is verboden op religieuze gronden en is landverraad".

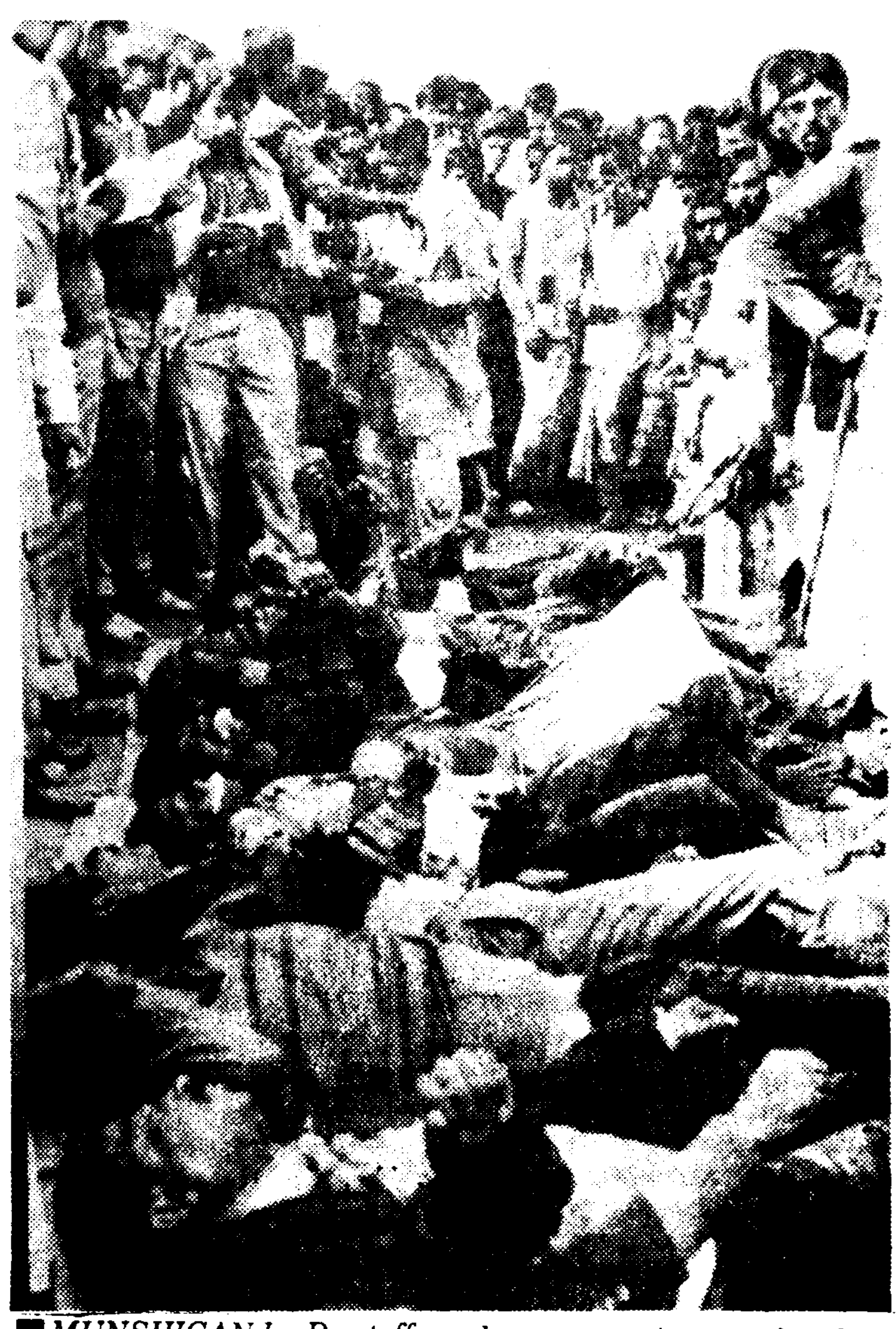
De Iraanse minister van Buitenlandse zaken, Ali Akbar Velayati, moest zich in het parlement verantwoorden voor het bezoek van wijlen Ceausescu. Khamenei noemde de aanval op de minister een slag voor hen die vechten in de frontlinies van de Iraanse diplomatieke oorlog tegen een vijandige wereld.

Meer dan tweehonderd parlementariers hebben Khamenei inmiddels een brief geschreven waarin ze hem opnieuw als opperste leider trouw zweren, maar waarin ze ook wijzen op de taak van het parlement de staatszaken nauwlettend te volgen.

MARKANT

Voorstanders van de harde lijn hebben onlangs ook kritiek geuit op het beleid van president Ali Akbar Hashemi Rafsanjani waarin meer ruimte is voor particulier initiatief. De haviken menen dat een grotere rol van de privesector en de mogelijkheid om buitenlands kapitaal te lenen schade zal berokkenen aan de "revolutionaire principes van sociale rechtvaardiheid en onafhankelijkheid".

Khamenei omschreef Rafsanjani als een markante persoonlijkheid die erop uit is het door oorlogsgeweld getroffen land weer op te bouwen en te beschermen tegen dreiging van buiten af.



■ *MUNSHIGANJ - De stoffelijke overschotten van een scheepsramp op de Dhaleswara-rivier, Bangladesh, liggen op een rij te wachten op identificatie. De veerpont ML Azmeri vervoerde op het ogenblik van de ramp ruim tweehonderd passagiers. Na een aanvaring met een vrachtboot verdween de veerpont in de golven. Zeker 21 mensen zijn daarbij omgekomen. (AFP-satellietfoto)*

Roemeense Duitsers vragen om aandacht

BONN - De Westduitse minister van Buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, zal de komende weken ontmoetingen hebben met zijn ambtgenoten uit de Warschaupact landen Roemenië, Tsjechoslowakije, Hongarije en Polen. Deze contacten moeten leiden tot een nauwere samenwerking tussen de Bondsrepubliek en de landen in Oosteuropa die verwikkeld zijn in een hervormingsproces, zo is uit diplomatieke bronnen in Bonn vernomen.

Dezer dagen sprak Genscher in Bonn de Hongaarse minister van Buitenlandse zaken, Gyula Horn. Half januari gaat hij naar Boekarest om kennis te maken met de nieuwe leiders in Roemenië en in februari staan besprekingen met zijn Tsjechoslowaakse en Poolse ambtgenoot op het programma.

Wanneer Genscher in Roemenië is, willen vertegenwoordigers van het "Democratisch forum van Roemeense Duitsers" ook een onderhoud met de minister. Tot nu toe hebben gesprekken over de toekomst van deze etnische Duitsers plaatsgevonden zonder dat zij daarbij betrokken waren, zo klaagde een lid van dit pas opgerichte forum tegenover het Evangelische persbureau EPD. Het forum beschouwt zich als vertegenwoordiger van de 230.000 Roemenen van Duitse afkomst.

Het forum is er voor dat de mensen van Duitse afkomst in Roemenië blijven wonen, maar dan moet er wel iets gedaan worden aan de levensomstandigheden.

MENSEN

Mondhygiëne

Een goede mondhygiëne is voor diabetespatienten van groot belang. Deze groep mensen is extra vatbaar voor tandvleesontstekingen en die kunnen de glucose-instelling verslechteren. Behandelteams van diabeten moeten dan ook worden uitgebreid met een mondhygiënist. Tot die conclusie komt S.Sastrowijoto in zijn proefschrift over het verband tussen tandvleesontstekingen en diabetes mellitus.
Sastrowijoto promoveert op donderdag 18 januari aan de universiteit van Amsterdam. De promovendus onderzocht de effecten van een verbeterde controle op de conditie van het tandvlees. Een groep patiënten kreeg geen instructies op het gebied van mondhygiëne, een tweede wel. De eerste groep kreeg een intensieve insuline therapie. De roodheid van het tandvleesweefsel verbeterde aanzienlijk, terwijl de zwelling van het tandvlees geen duidelijke verbetering te zien gaf. De verbeterde controle had geen invloed op het voorkomen van bacteriën die ontstekingen veroorzaken.
Een tweede groep patiënten kreeg een uitgebreide mondhygiënische behandeling en instructie. De conditie van het tandvlees bleek te verbeteren. Na zes maanden "zelfstandige" mondhygiëne door de patiënten bleek het tandvlees er weer slechter voor te staan.
Volgens Sastrowijoto is er voor huisartsen, tandartsen, mondhygiënisten en wijkverpleegkundigen een belangrijke rol weggelegd in het doordringen van de patiënten van het belang van een goede mondhygiëne.

Cocaïne

Het grootste deel van de cocaïnegebruikers in Amsterdam die geen deel uitmaken van het circuit van junks, misdadigers of prostituees, heeft het drugsgebruik goed in de hand. De politie zou zich tegenover deze groep gebruikers dan ook terughoudend moeten opstellen. Strenge vervolging kan slechts leiden tot criminalisering van de mensen en een verslechtering van de kwaliteit van de cocaïne die wordt gebruikt.
Die conclusie trekt de sociaal geograaf P. Cohen van de universiteit van Amsterdam in zijn rapport "cocaïne use in Amsterdam in non deviant subcultures".
Cohen verrichtte zijn onderzoek in opdracht van de gemeente Amsterdam. Hij interviewde 160 mensen die minstens 25 keer cocaïne hadden gebruikt. De meesten gebruiken het omdat ze er energiek en ontspannen van worden. Als nadelen worden een loopneus, droge mond en ontstekingen genoemd. De gemiddelde leeftijd van de gebruikers was 30 jaar, het opleidingsniveau vrij hoog. De helft van de groep had een inkomen van 1500 gulden of lager.
Slechts een zeer klein percentage - 3'1 procent - zei steeds meer cocaïne te gaan gebruiken. Bijna de helft - 43'7 procent - is na het bereiken van een "top" aan het minderen. Het gebruik varieert van minder dan 0'5 gram per week (48'7 procent) tot 2'5 gram per week (20 procent). Ruim 85 procent van de ondervraagden gebruikt wel eens een maand of langer geen cocaïne. Geen behoefte of geldgebrek zijn de belangrijkste oorzaken. Een gram cocaïne kost ongeveer 180 gulden.

De cocaïne blijkt het meest te worden gebruikt tijdens feestjes en het minst tijdens werk en studie. De combinatie met tabak en alcohol is vrij gebruikelijk, maar de cocaïne wordt zelden gebruikt naast opiaten en kalmeringsmiddelen.

"Dierenmoord"

ZEIST.- In Nederland worden ongeveer 1.200 soorten dieren bestreden omdat zij om de een of andere reden als schadelijk worden ervaren. Jaarlijks worden honderden miljoenen van die schadelijke dieren gedood.
Dit blijkt uit een inventarisatie die de Fauna inlichtingen centrale in Zeist in opdracht van de afdeling Zeist van de Dierenbescherming heeft gemaakt. De afdeling heeft de Tweede Kamer inmiddels gevraagd aandacht te schenken aan het gebruik van bestrijdingsmiddelen die onvriendelijk zijn voor dier en milieu.
Van de diersoorten die worden bestreden behoort 90 procent tot de lagere klassen zoals insekten, spinnen en slakken. Daarnaast worden ook reptielen (vier soorten), vogels (30) en zoogdieren (21) als schadelijk of hinderlijk aangemerkt. De centrale heeft vastgesteld dat jaarlijks enige tientallen reptielen worden gedood, bijna 200.000 vogels en enkele miljoenen zoogdieren.
De land- en bosbouw zijn de grootste bestrijders van schadelijke dieren. Van alle dieren die worden gedood nemen zij 95 procent voor hun rekening. Economische motieven zijn de belangrijkste reden. Particulieren belagen in veel mindere mate ongewenste dieren. Vooral emotionele overwegingen, zoals angst en overlast, spelen een rol.

TELECURAÇAO
DINSDAG: 17.00 Ora pa mucha; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Caribe Scope; 19.30 The Middle East; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Tras di Notisia: 'gouverneur Saleh'; 20.50 Di skina pa skina met Hermanito; 21.00 Special: 'Human rights now' (deel 2); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Trekking; 22.25 TeleCuraçao special; 23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

Behandeling gevolgen Tsjernobyl



Een groep Russische kinderen uit de Oekraïne is in Israël aangekomen, waar zij een speciale behandeling zullen ondergaan in ziekenhuizen. De kinderen lijden aan bloed- en botziekten, ten gevolge van de ramp met de nucleaire reactor van Tsjernobyl. In totaal zullen 51 kinderen in Israël een behandeling ondergaan.

Griepepidemie

UTRECHT - Het aantal mensen met griep in Nederland is in de eerste week van januari sterk afgenomen. Uit cijfers van het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur blijkt dat nog maar 24 mensen per 10.000 inwoners de ziekte hebben.
Vlak voor kerstmis vorig jaar lag het cijfer nog op 55 gevallen per 10.000 inwoners. Met de cijfers van het begin van deze maand is het aantal griep gevallen weer terug op het niveau van begin december.
Op Curacao duurt de epidemie nog voort getuige de overvolle wachtkamers van de lokale huisartsen en het groot aantal gevallen van ziekteverzuim. Deze griepepidemie heeft de naam 'chipi chipi' meegekregen, genoemd naar het meevallertje voor de ambtenaren en personeel van een aantal overheidsbedrijven als kerstcadeautje van gedeputeerde van Personeelszaken Ricardo Isebia.



ZARAGOZA - Bij de begrafenis van de 43 slachtoffers van de brand in een discotheek in het Spaanse Zaragoza konden velen hun ontroering niet bedwingen. Veel van de slachtoffers trof men zittend in hun stoel aan alsof zij nog naar de muziek aan het luisteren waren. (AFP-satellietfoto)

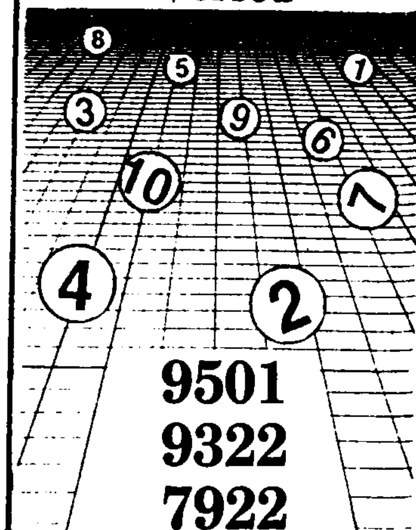
AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.
* * * * *

THORAX CENTRUM (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Alberto, tel.: 74949.

Wega di Number Kòrsou



DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini; iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.00 uur op de Openbare basisschool Jo Corsen te Brievengat.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac (achter Kooyman).
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TIENDA DI LEI: spreekuur op dinsdag van 18.00-20.00 uur - Martinus basisschool, Plaza Brion.
* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

BON BINI CLUB: 08.45 uur verzameling op Plaza Brion voor excursie naar Porto Paseo.

TENTOONSTELLING
LANDHUIS DANIEL (Weg naar Westpunt z/n): **t/m 31 januari van 09.00-20.00 uur** gelegenheid tot bezichtiging mini-expositie van fotomodellen.

CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n, tel.: 623777): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 11 februari foto-expositie van de 'Snip'.

TOERISTENSCHEPEN
08.00-13.00 uur 'Royal Princess';
08.00-24.00 uur 'Pegasus';
08.00-18.00 uur 'Royal Viking Sky'.
* * * * *

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het **weekeinde gelieve tel.: 614000** op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL (tel.: 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.
* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n (nst Thorax Centrum), tel.: 85022/85023.
Punda
Sta Rosa, Sta Rosaweg 56 (t/o George Maduroweg), tel.: 77650/77679.
* * * * *

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Meayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaak Moenikaen (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isealt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der School
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der School, Djubie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der School en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel. 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

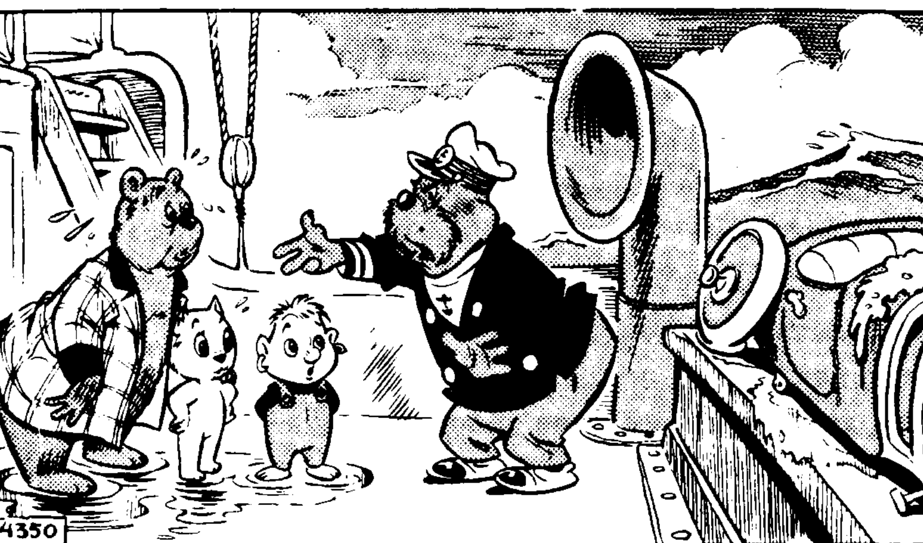
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

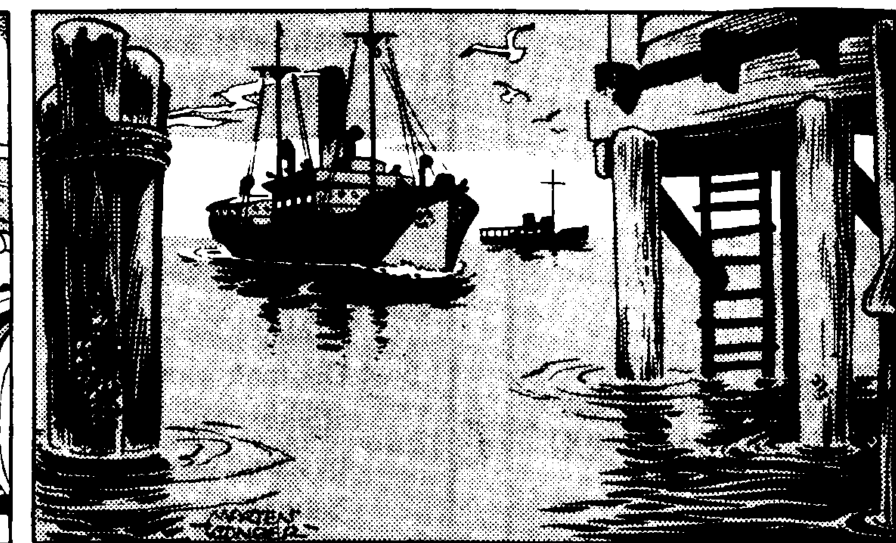
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 266.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 80 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het ontstoffen door Marten Toonder



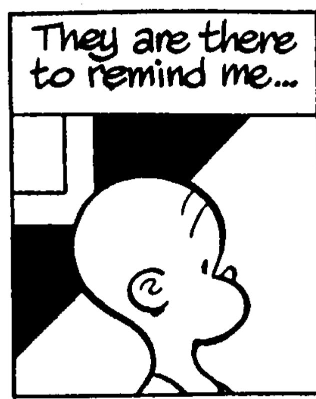


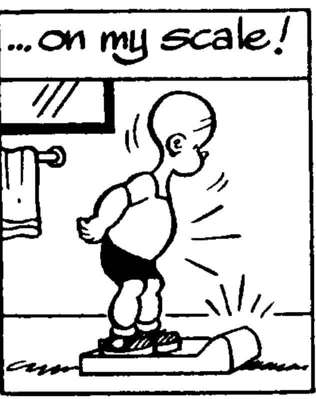
4350 — De Oude Schicht werd op het luik gezet en het beklagenswaardige groepje drenkelingen klom druipend aan dek.
'Zo, en wat moet ik nu met je Bobbels?' vroeg kapitein Wal Rus. 'Jij met je overgehaalde landrottenstreken!'
'Mijn naam is Bommel', zei heer Ollie niet zonder waardigheid. 'En ik wil naar huis!'
'Welja!' riep de gezagvoerder uit. 'Meneer Bommel helpt een prima haven naar de polippen omdat hij een nieuw leven wil beginnen; hij laat een eerlijk zeeman koers veranderen, omdat hij met zijn auto in moeilijkheden raakt; hij laat zich deftig aan boord hijsen - en nu wil hij naar huis! Denk je, dat mijn kolen niks kosten?'
'Geld speelt geen rol', prevelde heer Bommel mat. 'En ik wil naar Rommeldam, wat jij Tom Poes? Daar hoor ik thuis'.
Een glimlach verzachtte het getaande gelaat van de zeerob.
'Als geld geen rol speelt, valt er te praten', verklaarde hij. 'Ik zal jullie meenmen naar de thuishaven tegen de gewone passage. En ik zal je niets extra in rekening brengen voor het afwijken van mijn route. Want ik ben een eerlijk zeeman en ik profiteer niet van een mislukte drenkeling'.
Na deze woorden beklom hij de brug en al spoedig vervolgde het goede schip 'Albatros' zijn reis. Het weer was fraai en de zee was kalm, zodat de haven voor het vallen van de avond in zicht kwam......

HENRY® By Dick Hodgins









BONER'S ARK® By Addison & Frank Johnson







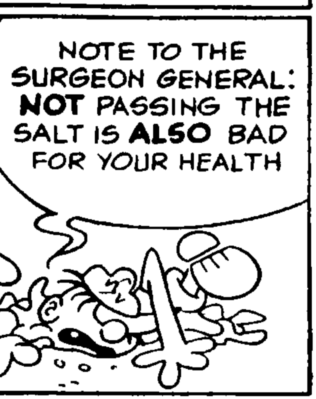


BEETLE BAILEY® By Mort Walker





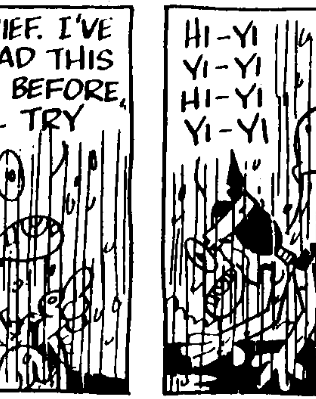




REDEYE® By Bill Yates & Mel Casson









AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Gerharts over ALM-vluchten naar Bonaire:

'Wel kritiek op ALM maar geen erkenning'

KRALENDIJK — 'Toen de ALM in augustus 25 jaar bestond en ook 25 jaar op Bonaire vloog, heb ik nergens een echte officiële erkenning kunnen bemerken voor onze nationale luchtvaartmaatschappij. Evenmin toen op 7 januari bleek, dat het twintig jaar geleden was dat de eerste DC-9 van de ALM op Bonaire landde. Voor de Avensa die in december twee jaar op Bonaire vloog, werd voldoende eer betoond', aldus ALM-vertegenwoordiger Hugo Gerharts.

Tegenover de Amigoe toont Gerharts zich teleurgesteld. 'Blijkbaar kunnen we in de Antillen en op Bonaire alleen maar kritiek leveren op de ALM. Maar nog nooit is er erkenning gegeven voor al het goeds dat de nationale luchtvaartmaatschappij heeft gedaan en alle steun die de laatste vijfentwintig jaar is gegeven'.

Toch heeft de ALM sedert de oprichting altijd meegewerkt om Bonaire zo goed mogelijk te steunen in de toeristische ontwikkeling. In een gesprek met Gerharts, die behalve ALM-vertegenwoordiger ook marketing director is van de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata), licht deze zijn opmerkingen toe. 'Tenslotte heeft de ALM steeds een opmerkelijke financiële bijdrage geleverd aan alle advertentie- en promotieprogramma's, terwijl er gemiddeld tweehonderd reisagenten uit Amerika met gratis tickets naar Bonaire vervoerd werden'.

DEMA-SHOW

Daar blijft het overigens niet bij, want Gerharts attendeert er ook op, dat Bonaire jaarlijks een flinke bijdrage krijgt aan tickets voor het toeristenbureau. Die kunnen worden gebruikt voor diverse evenementen, promotiereizen en als gratis luchtvervoer voor schrijvers van bekende Amerikaanse bladen en kranten die daarna hun - vaak - positieve artikelen publiceren in de Verenigde Staten.

Ook attendeert Gerharts erop, dat de vertegenwoordigers van de Bonaireaanse hotels tickets krijgen om een bezoek af te leggen bij hun reisagenten. Gerharts: 'De laatste jaren zijn die tickets gebaseerd op drie per hotel per jaar. Een goed voorbeeld is de Dema-show die momenteel wordt gehouden in Orlando, Florida. De ALM heeft daarvoor zeventien tickets beschikbaar gesteld voor de hotels en het Bonaireaanse toeristenbureau'.

CONCURRENTIE

Inmiddels is Gerharts afgelopen zondag met zestien andere vertegenwoordigers uit de Bonaireaanse hotelsector gratis door de ALM naar Miami gevlogen. Hugo Gerharts: 'Daar kunnen wij samen met de ALM weer het eiland promoten bij de verschillende reisagentschappen. Op deze Dema-show moeten we zo sterk mogelijk verschijnen om te kunnen concurreren met andere duikbestemmingen in de regio'.

Gerharts belooft dat hij bij zijn terugkeer een uitgebreid overzicht zal geven van hetgeen Bonaire op de Demashow heeft gedaan.

Litouwen als voorbeeld

EDINBURGH - De leider van de Schotse Nationale partij, Gordon Wilson, heeft Schotland er toe opgeroepen het voorbeeld van Litouwen te volgen en aan te sturen op onafhankelijkheid van de centrale regering in Londen. "Schotland dient het voorbeeld van Litouwen te volgen. Evenals Hongarije, Polen en Litouwen moet ook Schotland weer een eigen rol gaan spelen in Europa, niet als machteloze provincie, maar als gelijkberechtigde partner", zei Wilson op een partijeenkomst in Edinburgh.

Voetbal om Antillen beker

Sithoc 2-1 tegen Juventus Bonaire

WILLEMSTAD — De eerste speeldag in het kader van het Antilliaanse bekertoernooi is niet even gunstig verlopen voor de twee kampioensploegen Sithoc/Hubo van Curaçao en Juventus van Bonaire. Op Curaçao startte Sithoc succesvol met een 2-1overwinning op Estrellas. Juventus daarentegen liep, ook thuis spelend, tegen een nederlaag aan en wel met een minimum score tegen Undeba.

Het Antilliaanse toernooi, met als inzet de 1989-titel, startte gelijktijdig op Curaçao en op Bonaire. Traditiegetrouw hadden de kampioensploegen het voordeel de openingswedstrijd thuis te spelen. Sithoc ontving op Curaçao subkampioen Estrellas, terwijl Juventus bezoek kreeg van de Curaçaose subkampioen Undeba.

In de wedstrijd op Bonaire viel de beslissing al na drie minuten. Een vroege treffer velde Juventus. Er werd verder niet meer gescoord.

De ontmoeting op Curaçao werd voor zeker driekwart van de speeltijd beheerst door de Curaçaose kampioen. De Collegialen beperkten echter zelf hun mogelijkheden om tot scoren te komen door het te ver doorvoeren van individueel spel. In de tweede helft draaiden zij collectiever iets beter en konden dan ook de vruchten daarvan plukken in de vorm van twee treffers.

De openingstreffer viel al in de derde minuut van de hervatting. Een supersnelle combinatie tussen de gebroeders Milton en Raymond Rovina resulteerde in het eerste doelpunt. Laatstgenoemde rondde af met een keurig schot. Hij was het ook die in de slotfase, zes minuten voor het einde, Sithoc's tweede doelpunt liet aantekenen. Hij werd ditmaal bediend door Norman St Jago die de bal met de nodige inspanning nog net binnen het veld wist te houden en vervolgens goed voor de doelmond plaatste. Raymond hoefde de bal maar een tikje van richting te doen veranderen om doelman Anthony voor de tweede maal te verslaan. Slordig spel achterin bij Sithoc bezorgde Estrellas twee minuten later een goede doelkans die ook werd waargenomen door Silvio Semeleer. Hij wist Sylvio Dollison, die te lang treuzelde, de bal te ontfutselen en doelman Hensley Ignacio met een krachtig schot het nakijken te geven.

Voor beide Curaçaose ploegen dus twee winstpunten in het toernooi.

Morgenavond wordt de strijd voortgezet met de lokale wedstrijden: Sithoc - Undeba op Curaçao en Juventus - Estrellas op Bonaire.

Saleh op geboorte-eiland



KRALENDIJK — *De twee dagen voorafgaande aan zijn installatie op Curaçao als gouverneur van de Nederlandse Antillen heeft mr Jaime Saleh op zijn geboorte-eiland Bonaire doorgebracht. Zondagavond was er een eucharistieviering in de parochiekerk van de familie Saleh te Kralendijk. Later bezochten Saleh en zijn echtgenote ook de gezaghebbersreceptie in het Sonesta Beach Resort ter gelegenheid van de aanwezigheid van de Nederlandse ambassadeurs.*

Op de foto: links gedeputeerde Rudi Ellis en mevrouw Saleh. Rechts de drie gebroeders Saleh, die een opmerkelijk stempel hebben gedrukt op de Nederlandse Antillen. In het midden ex-Hof-president en huidig gouverneur Saleh; naast hem zijn oudste broer prof. dr Alejandro Saleh, wellicht toekomstig medisch directeur van het St Elisabeth hospitaal en geheel rechts de jongste broer Raymundo Saleh, ex-gezaghebber van Bonaire.

Theologieboek verdacht

JERUZALEM - De Israëlische politie heeft exemplaren van een boek in beslag genomen, geschreven door een christelijke Palestijn die in Israël woont, waarin hij de joden ervan beschuldigt de Bijbel te verdraaien om hun nationalistische eisen en politiek kracht bij te zetten.

Dit meldde de Israëlische radio vrijdag. Het boek van theoloog Jiryes Khouri, dat de titel draagt "Intifada in de hemel en Intifada op aarde" beschuldigt "de leiders van de Zionistische beweging ervan de Bijbel te verdraaien om Israëls kwaadaardige, onderdrukkende en wrede politiek tegenover de Palestijnen te rechtvaardigen" aldus de radio.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De politie noteerde in het weekeinde veertig aanrijdingen, zestien lichtgewonden en een verkeersdode, over het ongeval met dodelijke afloop berichtte de Amigoe zaterdag reeds. De autoschade is ongeveer 87.550 gulden.

Groeicijfers lager dan verwacht

Op Schiphol meer passagiers in 1989

AMSTERDAM — Volgens de voorlopige cijfers van de NV Luchthaven Schiphol hebben het afgelopen jaar bijna 15,7 miljoen passagiers gebruik gemaakt van Schiphol, een stijging van vijf procent vergeleken met 1988. Het vrachtvervoer nam met 1,5 procent toe tot 584.000 ton. De groeicijfers zijn lager dan verwacht, zo maakte president-directeur drs R. den Besten maandag bekend op de Nieuwjaarsbijeenkomst.

Ondanks de lagere groei zal de luchthaven naar verwachting toch meer winst maken dan in 1988. Voor 1989 wordt een winst verwacht van circa 50 miljoen gulden, tegen 44 miljoen in 1988.

De toename van het aantal passagiers (5 procent) van vorig jaar is de helft van het groeicijfer van 1988, toen het aanbod met maar liefst 10'8 procent steeg. Het aantal vliegtuigbewegingen (starts en landingen) is het afgelopen jaar met 2'5 procent toegenomen tot 191.500.

De luchthaven verwacht in 1990 een groei van 5'5 procent voor het aantal passagiers en vliegtuigbewegingen, en 6 procent voor het vrachtvervoer door de lucht.

Volgens Den Besten zijn er verschillende redenen aan te geven voor de lagere groeicijfers van personen- en vrachtvervoer door de lucht. Zo was er sprake van een gemiddeld hogere bezetting van de vliegtuigen, minder Europees chartervervoer en capaciteitsgebrek voor vrachtvervoer.

Om de groei te kunnen opvangen zal Schiphol de komende fors uitbreiden. In 1990 is hiervoor een recordbedrag van 400 miljoen gulden uitgetrokken.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki rumanan : Maybelline y Lito Arends-Croes y jiunan
: Sra. Vda. Yina Lopez y famia
Sra. Eliza Lopez y famia
Cuñanan : Sra. Mimita y Francisco Croes y famia
Sra. Vda. Chibeta Croes y famia
Sra. Vda. Chida Croes y famia
Sra. Aura y Frans Croes y famia

kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante bida, enfermedad, fallecimento y entiero di nos Tantía stima

Sra. Vda. MARIA CROES

Tambe gradicimento ta bai na: **Dr. Heinze, Dr. Anaya, Dr. Varila, Dr. Posner, verpleegstersnan di Dr. H. Oduber Hospital, rumanan Legionario y Charismatica, Compañeronan di A.V.A, amigonan di "Kibrahacha", Coro di misa di Sta. Cruz, Coro "Tutifruti" y "New Sunrise", Pastor Felix, tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, y muy enespecial na: Gloria Orozco kende cu hopi cariño y dedicacion a cuida y compaña Tantía pa hopi tempo largo.**

Alavez nos kier a invita pa 2 santo sacrificio di misa dianan: 17 di Januari pa 7'or di anochi, dia 20 Januari pa 5:30 di atardi na misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz. Diasabra dia 20 Januari despues di misa lo tin un rosario na cas, Papilon 71-B na cas di Famia Etty Dirks.
O, Señor duné sosiego eterno y laga Bo luz eterno luza pe.
Mama Maria, sea su Protectora y Intercesora, Amen.
Aruba, 15 januari 1990.

Wij hebben kennis genomen van het tragische overlijden van onze medewerker de heer

Elvis Polonius

Van hieruit willen wij dan ook onze condoleances doen uitgaan aan de familie van de overledene.

Zijn werk enthousiasme zal in onze herinnering blijven voortbestaan.

Elvin, Rust in vrede.

Direktie, staf en personeel
Bouwbedrijf A.W.A. Lendering N.V.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JANUARY 15, 1990

AKZO	132,70	NAT.NEDERL.	72,50
AMRO BANK	60,40	PHILIPS GLOEIL.	44,40
BOLS LUCAS	171,70	ROBECO	103,70
GIST BROCADES	28,90	RODAMCO	78,20
HAGEMEYER	110,20	ROLINCO	103,00
HEINEKEN NV	122,10	RORENTO	58,80
KLM	45,60	ROYAL DUTCH	139,90
KON.NED.PAP.	49,60	UNILEVER	154,00

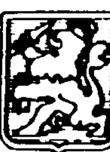
NEW YORK STOCK EXCHANGE JANUARY 15, 1990

ABBOTT LABS.	65 5/8	- 1 1/8	HOMESTAKE MNG.	21 3/4	+ 1/8
ALCAN	22 1/2	3/8	IBM	97 3/4	- 1/8
AMER.BRANDS	65	+ 1/8	ITT	55 1/4	- 3/8
AMERICAN EXP.	32 7/8	- 1/8	JOHNSON & J.	56 7/8	UNCH
APACHE	16	- 1/4	KELLOGG	65 3/8	- 1/8
AM.TEL.& TEL.	42 5/8	5/8	MERCK & CO	73 1/2	- 1 5/8
AMOCO	51 3/8	- 7/8	MINNESOTA MNG.	80 1/8	- 1/8
ANHEUSER B.	37 1/2	+ 1/4	MOBIL CORP.	58 7/8	UNCH
BECTON DICK	59 3/8	- 7/8	MONSANTO	113 1/4	- 3 3/8
BORDEN	34 5/8	- 1/8	NCR CORP.	61	- 1/4
CAMPBELL S.	49 7/8	+ 5/8	NORF.SOUTH	37 5/8	- 3/8
CHRYSLER	18 1/8	- 1/8	NORTHROP CORP.	17 7/8	+ 1/4
CITICORP	26 1/8	- 3/4	PARAMOUNT COM.	45 1/2	- 1/2
COCACOLA	72 3/4	- 7/8	PLACER D.M.	20 5/8	+ 5/8
DIGITAL EQ.	84 5/8	UNCH	PFIZER	68 3/4	- 1/8
DUPONT	122 3/4	- 1/2	PHELPS DODGE	60 3/4	- 1 1/4
EAST.KODAK	40 1/4	- 5/8	PHILIP MORIS	38 3/8	- 3/8
EXXON	48 3/8	+ 5/8	POLAROID	44 5/8	- 3/8
FORD	43 3/8	- 3/8	QUAKER	55 1/2	- 1/8
GENL.ELECTR.	62 5/8	- 1/2	RALSTON P.	83 3/8	+ 1 1/8
GENL.MOTORS	41 1/2	- 1/8	SARA LEE	29 7/8	- 1/2
GILETTE	45 3/4	- 3/8	SHELL TRP.TR.	45 3/4	UNCH
HEINZ	31 7/8	+ 1/8	UPJOHN	36 3/8	+ 1/8
HILTON	78	- 2 1/2	UNOCAL	27	- 3/8

DOW JONES

INDUSTRIALS	2669.36 - 19.84
TRANSPORTATION	1134.06 - 06.58

MARKET COMMENT JANUARY 15, 1990:
THE MARKET CONTINUED TO FALL ON LIGHT VOLUME. DECLINES LED ADVANCES ALMOST 3 TO 1 THE BIG NEWS WAS THE CHAPTER 11 BANKRUPTCY FILING OF ALLIED AND FEDERATED STORES UNITS OF CAMPEAU CORP.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 16 JANUARI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.505	1.525	1.545
PND STERLING	2.87	2.925	2.985
NED GLD	91.79	92.51	93.31
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	116.10	116.82	117.62
FR FRANCS	29.35	30.45	31.15
DUITSE MARK	103.66	104.38	105.18
IT LIRE	1.08	1.38	1.44
JAPANSE YEN	121.72	122.58	123.38
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 16 JANUARI 1990 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	100.76
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.63
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.01
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	102.16

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

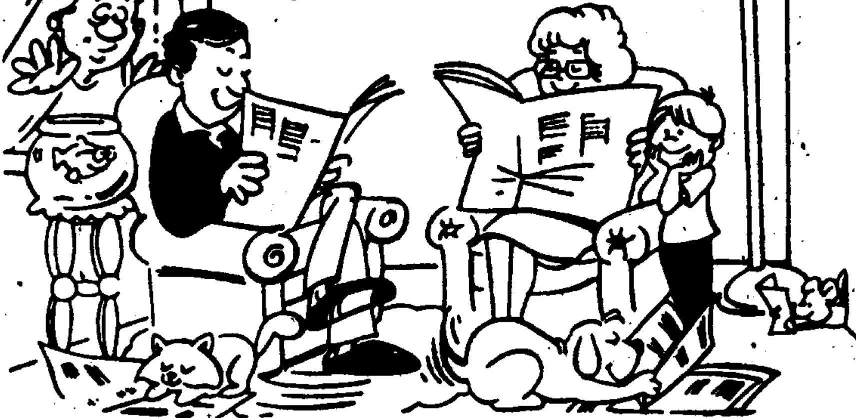
DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

SIMCA 1307, '79, prijs n.o.t.k. Tel.: 672000 tst 24.

VERDIKTE VLAKTE-BANK; bandzaagmachine + reserve zaag; cirkelzaagmachine + reserve widiazaag; timmermansbankschroef; grote middelgrote klemmen plus alle electrische installatie benodigheden, vraagprijs f.9.650,-. Informatie tel.: 78144.

TOYOTA COROLLA, bouwjaar 1989, airco, vraagprijs f.17.950,-. Phone: 55940/613409/613429.

LADA STATIONWAGON 2104 Max V 1.5 lt, only one year in use, 7.500 km, f.8.900,-. Tel.: 616478 (office hours).

BUICK REGAL 1983, 2-deurs, f.7.500,-. Na 18.00 uur: 676060.

HONDA CIVIC '82, i.z.g.s. f.3.950,-; éénpersoonsbed + matras f.90,-; tweepersoonsbed + matras f.80,-. Tel.: 75476.

COMMODORE 64 COMPUTER met alle toebehoren; ovalen rotan spiegel; schermerlamp (klassiek model 72 cm hoog); 2 vogelkooien (52x40x35 cm); sjoelbak; trein met rails (batterijen) etc. etc. Amalia van Solmslaan 1.

2 LADA NIVA Jeep 1980. Tel.: 672111 6-8 pm.

VERSCHILLENDE HUISH. artikelen (o.a. blender, pannensets). Tel.: 625459.

DRIEDELIG BANKSTEL met tafel, zo goed als nieuw. Tel.: 672262 tussen 8 en 9.30 pm.

PORCH SALE op donderdag 18 januari: Titanstraat 3. Tel.: 615591.

IJSKAST GEN. Electric, prijs n.o.t.k. Tel.: 83652.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

JAPANSE AUTO met automatische versnelling. Contant tot ±NAf.5.000,-. Offertes tel.: 43277.

TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

KAMER MET bad en wc, eigen ingang. Quarantaineweg 9.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

ECHTPAAR ZOEKT appartement. Info. tel.: 43277.

HUIS TE HUUR GEVRAAGD
door echtpaar zonder kinderen ongemeubileerd
Huur tot *f*.2000,-.
Inlichtingen: Tel.: 82464

DIVERSEN CURAÇAO

GEVRAAGD OPPASHUIS of woningruil (prov. Utrecht), periode 7 aug. 1990 voor 3 à 4 weken. Tel.: (Ned) 03402-35612 / Erkelens (Cur) 82575

OPPASHUIS OF gemeubileerde woonruimte gevraagd door Ned. arts. Tel.: 626862.

OPPASHUIS GEZOCHT voor mijn ouders in april. Tel.: 371806 (Anja) na 19.00 uur.

GEVR. OPPASHUIS ±7-21 apr. voor hoogleraar + 2 kinderen, evt. met auto, omgeving Roi Katochi. Tel.: 370034.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

VOLKSWAGEN KEVER i.z.g.s., motor gereviseerd, nieuw gespoten, nieuwe clutch, nieuwe muffler. Tel.: 29102. Bringamosa 9.



"Only" by Julio Iglesias
Fragrances for women.
Available exclusively at PENHA

TE HUUR AANGEBODEN
65 M²
KANTOORRUIMTE
OP EERSTE ETAGE AAN HET GOMEZPLEIN
BRIEVEN AAN POSTBUS 598, CURACAO.

DE STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
kondigt leden en niet leden aan dat met ingang van februari 1990 de diensten van Consultatie Bureau worden uitgebreid met een
Consultatie Bureau voor Peuters van 1 t/m 4 jaar
Voor verdere inlichtingen kunt U bellen: Tel.: 44510 - 43838 tijdens kantooruren.

CLIMA CARS



WEGGELOPEN
In de buurt Matancia/Tras di Seru
DWERGPOEDEL
zwart. Luistert naar de naam: "Muffin".
Voor informatie: Tel. 79476

EXAMENTRAINING SCHEIKUNDE HAVO-MAVO
door volledig bevoegde, ervaren leerkracht.
Tel.: 73965

GEOPEND
Botica Mampurito
Sta. Rosaweg 329
In het gebouw van Centro Medico Sta. Rosa

Your Realtor in Town



Ladco Real Estate N.V.
Caracasbaaiweg 4?
(Naast gasoline pompstation Pablo Frederik Salinal)

Deloitte Dijker Van Dien

Eén van onze relaties heeft vakatures voor

DRIE HOGERE TECHNICI

met specifieke ervaring op het gebied van flexografische bedrukking en van extruderen van plastic films.
Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn adequaat aan het belang van de functie.

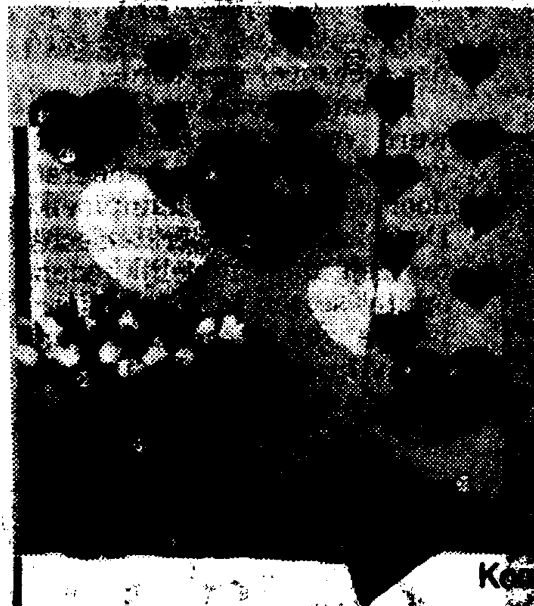
Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, met curriculum vitae en pasfoto, voor 31 januari 1990 te richten aan: mw. S. Tweeboom, Postbus 360/Tel.: 613244.

WAARSCHUWING
De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op de schietbaan HATO schietoefeningen worden gehouden op:

WOENSDAG	17 JANUARI 1990	van 07.00 tot 13.20 uur.
DONDERDAG	18 JANUARI 1990	van 07.00 tot 13.20 uur.
VRIJDAG	19 JANUARI 1990	van 07.00 tot 13.20 uur.

Onveilig zeegebied ± 4000 meter uit de kust.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Boekhandel Van Dorp/Eddine:
Van der Valk Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel & Casino, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda, Hotel Las Palmas, Caribbean Hotel & Casino, Holiday Beach Hotel & Casino, Bookshop Hato en ITC;
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal Hato;
Célia, Postkantoor;
Boekhandel Mensing, Punda;
Mensing's Caminada;
Boekhandel Salas, Fokkerweg;
Fatima Minimarket, Berg Altena 98;
Funchal Supermarket, Koraal Specht weg;
Gallery Salas (Zuikertuintje);
Novo's Book and Giftshop, Chobolobo Shopping Center;
Saliña Snack;
Cafetaria/Restaurant Saliña;
Samsom, Chobolobo Shopping Center;
Gasora nv, Caracasbaaiweg;
Arenara Liquor Store, Sta Rosaweg 188;
Sousa, Cas Coraweg;
Toko Manguesa, Cas Coraweg;
Ritz Centrum, Mahaai;
Cerito Supermarket, Schottegatweg Oost;
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg;
Bloempot Book and Toyshop;
El Chico, Wolkstraat;
Nolly Marin, Breedestraat;
La Bonanza, Breedestraat (O);
Nos Tienda, Hospitaal;
Shon Ma Center, Welgelegen;
Boekhandel Sta Maria, Winston Churchillweg;
La Estrella, Winston Churchillweg;
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat;
Edmy Liquor Store, Ronde Klip;
Toko Fruteria Cerca de Agua, Mahuma;
Toko Livramento, [illegible]
[illegible]



Voor al Uw décors voor Valentine's Day en Karnaval
Hartenrank 100 cm lang, harten van P.V.C. (40 cm) [illegible]
Kom langs en doe inspiratie op in onze showroom.
Openingstijden: maandag t/m vrijdag [illegible]
Openingstijden: zaterdag op afspraak.



Sun Import/ Export
Show Room I.23 en I.24 - I.T.C.-gebouw,
Tel.: 636212, Curaçao

BONAIRE
WINKEL, KNOPPEL & SOLIANA
advocaten op Curaçao
zijn met ingang van 1 januari 1990
tevens gevestigd op **BONAIRE**,
aan het adres : **KAYA GRANDI 6.**
Tel. : 8811 (tijdelijk)

Spreekuren op Bonaire:

woensdag 17 januari 1990:	14.00 - 17.00 uur
woensdag 24 januari 1990:	10.00 - 12.00 uur 14.00 - 17.00 uur
woensdag 31 januari 1990:	10.00 - 12.00 uur 14.00 - 17.00 uur
woensdag 7 februari 1990:	10.00 - 12.00 uur 14.00 - 17.00 uur

J.F.N. Winkel, A.F.Th. Grul, E.L. Soliana,
M.F. Bonapart, J.K. Rapmund, J. Veen.



ANTHONY VEDER GROUP N.V.
is een op Curaçao (N.A.) gevestigde holdingmaatschappij met een aantal op de Nederlandse Antillen gevestigde werkmaatschappijen, welke zich ondermeer bezighouden met rederij-, cargadoors-, autoverhuur-, trust- en assurantieactiviteiten.

Ten behoeve van één van de stafleden van één van de werkmaatschappijen zoekt zij op korte termijn een

WOONHUIS TE HUUR

Vooruitbetaling van huur is geen bezwaar.

Reacties gaarne aan ons adres.

ANTHONY VEDER BUILDING
Zeelandia
tel. 614700-611233

TE HUUR:
Pietermaai small, 80, 82 en 84
± 250 m² kantoorruimte ook voor bewoning geschikt opleverbaar februari 1990.
Pietermaai no. 8
1° klas kantoorruimte ± 1000 m²
opleverbaar ± medio 1990.
Breedestraat 3B (Voorheen "Renaissance")
± 300 m² winkelruimte
± 400 m² kantoorruimte
Opleverbaar dit jaar.
Inl. CARESTO N.V.



CARESTO
Trompetbloemweg 2? - [illegible]
Telefoon 7[illegible] - Fax 371300

bmc Bouwmaatschappij „CURAÇAO" N.V.
vraagt voor direkte indiensttreding
MAGAZIJNMEESTER
De magazijnmeester is [illegible] voor opslag en registratie [illegible] equipment. [illegible]
[illegible]

[illegible]
Voor de aanleg van [illegible] installatie in huis of kantoor zult U daar bij ons geen probleem mee hebben.
Tel.: 76961
Neem een besluit Kies



VOORUIT Ledeweg [illegible] - Curaçao

benetton
CURAÇAO

UITVERKOOP
Gedurende 3 weken
30% korting
op
WINTER KOLLEKTIE
voor het hele gezin.



Profiteer nu!